BONDIA® ARUBA

Ken tin culpa...?
Bisiña o gobierno...?

Diamars 12 di September 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Thomas Ruiz:

"Unda campaña nacional di concientisacion di uso di alcohol y droga den trafico a keda?"



Pagina 4

- **Awe ta inaugura Aña Parlamentario nobo** Pagina 2
- **Abuso y maltrato di cacho ta sigui tuma luga** Pagina 3
- **Banco Central di Aruba ta lansa atake contra Banco Central di Corsou y Sint Maarten** Pagina 8

Novak Djokovic ta gana US Open pa historico 24 titulo Grand Slam



Pagina 17



Yiu di Ridouan Taghi aresta na Dubai

Pagina 9

Gobierno Dominicano ta cera frontera y ta suspende visa pa Haitianonan



Pagina 11

BONDIA ARUBA



Awe ta cuminsa Aña Parlamentario nobo

Manera tur aña den e di dos diamars di september ta tuma luga un acto conmemorativo. Awe 12 di september ta inicia un Aña Parlamentario nobo, unda cu ayera mainta, den un reunion publico, a keda dicidi cu Edgar Vrolijk ta continua como presidente y Raymond Kamperveen como vice-presidente di Parlamento di Aruba durante e proximo periodo di 2023-2024.

Pa e apertura di Aña Parlamentario, Su Excelencia Gobernador Alfonso Boekhoudt ta bay haci su discurso anual den parlamento.

Mientras tanto, fraccion di MEP a informa cu pa e proximo periodo, Shailiny Tromp-Lee no ta fungi mas como lider di e fraccion aki, sino cu ta bay ta reemplasa pa Hendrick Tevreden kende lo fungi como lider nobo di fraccion MEP.

Resultadonan di e Encuesta Forsa Laboral (LFS) di November 2022

Grado di desempleo di hende muher a baha na 5.3%

Den November di 2022, Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) hunto cu Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) y Centrale Bank van Aruba (CBA) a ehecuta e Encuesta Forsa Laboral. E encuesta aki ta wordo haci anualmente, y ta tambe conoci como e Labor Force Survey (LFS). E obhetivo principal di e LFS ta pa obtene un bista completo y actual di e mercado laboral di Aruba.

Por medio di acumulacion di data, e encuesta por determina cifranan cardinal di un pais, manera e grado di empleo y desempleo, y tambe pa señala e otro tendencianan cu tin riba e mercado. E informacion aki ta uno esencial pa e desaroyo di maneho pa cu e mercado laboral.

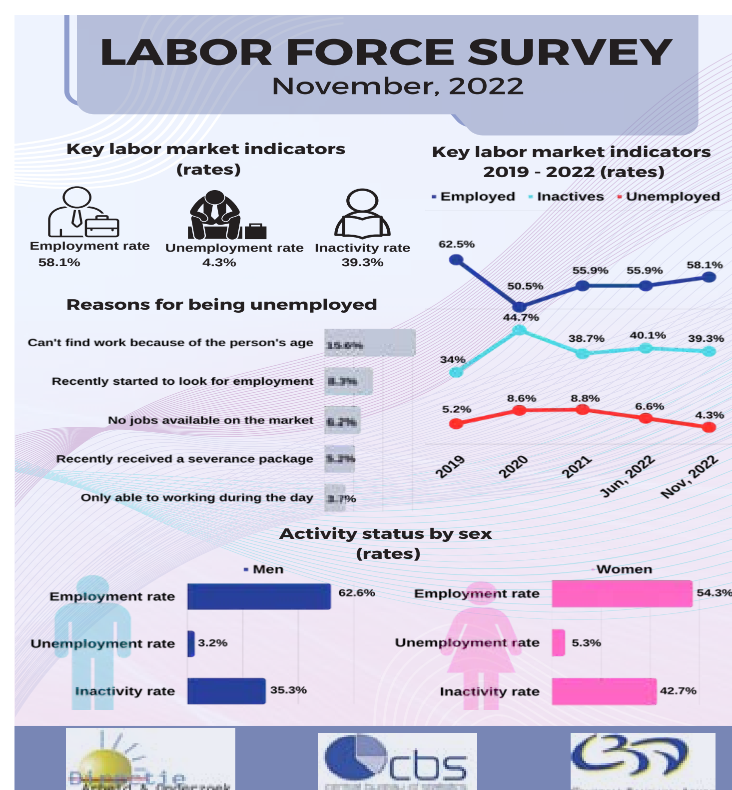
E LFS di November 2022 a tuma lugar digitalmente y telefonicamente. E grupo obhetivo a consisti di esnan cu a participa den e Censo2020 y e LFS 2021. E personanan aki a ricibi yamada telefonico o a haya un e-mail cu un weblink cu a dirigi nan na e encuesta. E encuesta a inclui algun pregunta basico pa e miembronan di e hogar, pero pregunta relaciona cu e mercado laboral a solamente wordo dirigi na persona cu tin 15 aña bay ariba ya cu segun e principionan di e International Labour Organization (ILO) nan ta ser considera como parti di e forsa laboral di un pais.

E datonan colecta durante November di 2022 a determina un aumento di 4.1% di persona emplea compara cu aña 2021. E proporcion di persona emplea relativo cu e populacion di 15 aña bay ariba ta 58.1%. E cantidad di esnan emplea na November 2022 tabata 52.053 persona.

E cantidad di persona desemplea a conoce un reduccion di 4.5% en comparacion cu e aña 2021. E grado di desempleo na November 2022 tabata 4.3%. Esaki ta un hecho remarcabel, como cu den e ultimo dos decada Aruba no a yega di conoce un grado di desempleo bao di 5%.

E grado di desempleo di hende muher a baha di 9.7% na 2021 pa 5.3% den November 2022, mientras cu e grado di desempleo pa homber a baha di 7.9% pa 3.2% den e mesun periodo aki.
E grado di desempleo pa hoben di entre 15 pa 24 aña a baha for di 19.1% den aña 2021 pa 9.9% den November di 2022.

E cantidad di persona inactivo for di e mercado laboral a conoci un aumento leve, di 38.7% na aña 2021 pa 39.3% na November 2022. E grupo aki ta e 'personanan cu no ta tuma parti activamente riba e mercado laboral' y esaki ta consisti pa mayoria parti di studiante y persona pensionado cu no ta buscando empleo.



E resultadonan di e encuesta ta wordo publica na un forma mas detaye den un infographic riba e website di DAO na: daoaruba.com

DAO ta gradici tur esnan cu e participa den e encuesta LFS November 2022 y cu asina a logra contribui na e exito di e encuesta aki.

Scol di musica Rufo Wever a celebra 70 aña di existencia

Den fin di siman, Scol di Musica Rufo Wever a celebra 70 aña den educacion musical. Un bunita celebracion na unda publico presenta a gosa di un concierto di musica cu a rindi homenahe na un logro asina importante.

Stichting Arubaanse Muziekschool a wordo funda na 1953 y tin como obhetivo promove musica y tur arte relaciona en general, y brinda les den e artenan aki. dia 10 di september 1998 a cambia e nomber oficialmente pa Scol di Musica Rufo Wever y su mision ta contribui na un educacion musical optimal na Aruba.



E scol tin como vision presta atencion na e desaroyo musical di e studiantenan, tanto clasico como popular, pa asina nan por participa den eventonan social y cultural na Aruba.

Scol di Musica Rufo Wever ta duna les di musica na mucha for di 7 aña (les di musica pa kleuter ta pa un edad mas jong) te cu adulto.

Ta ofrece les den e areanan di piano, guitara clasico y electrico, baho, drums y percusion, cuarta, violin, trompet, blokfluit, canto, musica preparatorio - kleutermuziek, AMV – Algemene Muzicale Vorming (Formacion musical general), solfeo, areglo, teoria di harmonia, tocamento den grupo y curso di musica dirigi.



Hopi alumno cu a ser forma na Scol di Musica Rufo Wever o a sigui nan estudio na nivelnan mas avansa, entre otro na Hulanda den conservatorium of na universidad na Merca, despues di nan trayectoria na Aruba. Awendia hopi di nan ta maestro na Scol di Musica Rufo Wever mes y asina nan ta sigui contribui na e cultura y formacion musical di Aruba.

Abuso y maltrato di cacho ta sigui tuma luga

Tabata dia 6 di september ora Luna Foundation Aruba a publica riba su rednan social un situacion basta lamentabel di un cacho cu sintomanan di abandono na unda su situacion a bira mas complica debi na tur e carpata cu e tabatin tanto den su horeanan como den parti di su curpa.





E post aki a causa basta reaccion riba rednan social debi na e estado di salud di e cacho di nomber "Naya" na ken e fundacion aki mesora a hibel'e cu un veterinario pa asina purba di mehora su situacion delicado di salud.

Te ayera, e fundacion a informa cu "nos mester di boso oracion y ayudo, Naya no ta bon, ta parce cu e tin un infeccion y esey ta debilitando e, e ta un luchado pero su curpa ta atakel'e, docter ta bay dunel'e antibiotico cu speransa cu esey por sirbi di algo," tabata e post na unda ta papia di Naya su situacion te ayera.

Pero esaki no ta e unico caso cu ta sucede den ultimo simannan na Aruba, dia 30 di augustus e fundacion cu ta encarga di rescata y cuida cachonan y otro bestianan bandona riba caya tambe a haya un otro cacho den area di Barcadera e cual Crioyo Trappers den colaboracion cu Luna Foundation a yuda e bestia aki cu ta sordo y ciego e cual supuestamente a ser bandona riba caya y tabata desorienta, den potretnan ta ilustra den ki condicionnan nan a haya "Mr. Magoo."



Ademas, den un otro caso cu a tuma luga na San Nicolas tambe nan a haya un otro cacho cu tabatin doño pero tabata den un estado di salud critico unda su doño no tabatin e balor di ponel'e drumi y e cacho tabata sufri debi na varios tumor cu e tabatin den su curpa, e veterinario no por haci mas nada p'e debi na su condicion y a ponel'e drumi.

"Doñonan di cacho mester busca ayudo prome cu nan cacho bira di e forma aki, ban yuda nan pa no sufri mas," Luna Foundation a señala riba su rednan social.

Luna Foundation Aruba ta un fundacion cu ta hopi activo den esaki, su fundado y presidente Zoey Conijn semper ta dispuesto pa yuda te na unda nan por pa loke ta trata cachonan cu ta sufri di maltrato y esnan cu ta den caya.

Despues cu nan a haci un expansion di nan santuario, e tereno pa acoge bestianan a bira mas grandi y e obhetivo di e expansion aki ta pa porfin nan por cuminsa cu e cas di retiro cu nan kier haci pa e cachonan bieu, y tambe un cura di hunga pa e puppynan pa separa e cachonan chikito for di esunnan bieu.

Conijn a remarca tambe cu nan tin un hospital ariba nan tereno. For di aña pasa e hospital tabata tey caba, pero e no tabata activo ainda. E hospital aki ta solamente pa e cachonan cu ta riba nan tereno.

"Ora algo ta pasa cu nan ta malo nos no tin cu bay veterinario pasobra nos tin nos hospital, djis nos no tin un veterinario, pero e veterinario ta bin cerca nos ora cu tin mester," el a indica.
E tema di boluntario ta keda uno relevante pa e tipo di fundacionnan manera esaki unda hopi hende ta puntra pa un ayudo pero niun ta ofreciendo e ayudo cu tin mester pa loke ta trata boluntario.

Den mesun linea, Centro di Control di Cacho (CCC) tambe ta reporta casonan cu nan ta haya riba caya na unda nan ta enfatisa pa doñonan di cacho tuma e proceso di opera y usa microchip nan mascota den caso cu nan por perde y pa sterilisa nan tambe.

Den pasado, na luna di maart nan tambe a trece dilanti cierto situacion cu nan ta enfrenta como instancia: diariamente nan ta haya cacho bandona dilanti nan luga of casonan di maltrato severo unda mester pone e bestia drumi pa no sufri mas.

Mediante diferente publicacion haci riba red social Facebook, por a mira potret di cachonan bandona y un di nan cu tabata un caso hopi cruel di maltrato, cu a hala atencion di usuarionan. Nan a conta cu nan a ricibi un cacho cu cadena di hero pega den e cuero di su garganta. E cacho aki a wordo mara desde chikito y esaki a drenta den e cuero "y pa hopi tempo NINGUN hende, ni e doño a los e cadena."

CCC cu colaboracion di Unit di KPA a bay back na e doño y a duna e persona aki un boet pa no a cumpli cu su responsabilidad como doño di e cacho aki."

Lamentablemente, casonan asina tin hopi, pero esaki no ta hacie aceptabel. Ley ta existi y cu colaboracion di KPA, ta bay sigui reenforsa esaki pa asina comunidad di Aruba por cuminsa realisa cu abuso di animal no ta bay sin castigo.

Abandono y maltrato ta bay contra ley di cacho. Ta importante pa comunidad en general cuminsa actua den esaki, pa ta doñonan mas responsabel y cuida mascotanan cu tambe ta sinti y ta sufri. E pregunta ta surgi, ta cuanto biaha mas mester sigui haya casonan di abuso di bestia di e magnitud aki? problemanan di cacho y pushi riba caya ta sigui keda un problema sin precedente y comunidad henter mester bira mas consciente di esaki.

Thomas Ruiz di I Drive Aruba Driving School:

"Unda e campaña nacional di concientisacion di uso di alcohol y droga den trafico a keda?"

Den ultimo simannan por a nota un cantidad alarmante di accidentnan di auto cu ta involucra chauffeurnan di auto bao influencia di alcohol of droga. Mirando e situacion preocupante Thomas Ruiz, instructor di I Drive Aruba Driving School,Consultancy & Education Center a publica un video ariba su pagina di Facebook na unda e ta puntra na unda e campaña nacional di concientisaicon di uso di alcohol y droga den trafico a keda.

Manera pueblo por a tuma nota den noticia ultimo tempo tin hopi suceso cu ta envolve detencion di un persona cu ta corre auto bao di influencia di alcohol y hasta droga, den e caso aki el a referi na medicina, caminda hendenan ta hasta bira malo tras di stuur.

"Mi ta haya a yega tempo pa nos cuminsa cu un campaña," Ruiz a remarca. El a indica cu e ta recorda tempo FADA tabata hopi activo cu e campaña Amigo Didi, dirigi specificamente na e automobislistanan cu ta consumi alcohol pa no subi tras di stuur, pero busca un Amigo Didi pa hibe su destino final.

El a enfatisa cu aworaki a yega tempo pacuminsa cu otro campaña similar mirando cu e cifranan cu tin actualmente y loke ta pasando actualmente den trafico, ta hopi preocupante.



Ruiz a splica cu el corre rond di Aruba busando algun tipo di poster, billboard of cualkier material di un campaña di concientisacion cu ta trata e tema di uso di alcohol y droga den trafico. Pero segun el a indica e no a wak ningun material asina ningun caminda.

El a trece pa dilanti algun idea cu lo por wordo usa pa cuminsa cu un campaña di conceintisacion. "Nos por pone por ehemplo na tur parada di bus of na tur e retondenan di un manera of otro. Bin cu un campaña catchy na unda nos por concientisa nos hendenan pa wak e consumo di alcohol excesivo di otro manera pa evita peliger," el a resalta.

Ruiz a enfatisa cu a pesar cu FADA ta haciendo nan best a ariba plataformanan social y television cu nan campaña di concientisacion tcoante uso di alcohol y droga, mirando e cifranan di e cantidad di accidentenan cu ta envolve chaufferunan bao di influencia di alcohol of droga, e ta deduci cu un campaña no ta suficiente.

Na mesun momento el a subraya cu algo cu si el a ripara ta fuerte na Aruba ta e campaña cu tin pa consumo di alcohol. El a subraya cu e ta compronde cu comerciantenan ta haci nan propaganda pa nan bende nan producto y e no ta duna e comentario no pa kibra ningun comerciante pasobra e isla mester di comerciantenan pa economia por draai, pero for di su punto di bista mester por tin un balans entre e marketing di consumo di alcohol y un campaña di conceintisacion.



"Por ehemplo si bo ta corre please no bebe y si bo ta bebe no corre. Tene cuenta cu kico ta e peligernan. Mi ta kere e campaña aki mester ta un campaña visual. Un bon ehemplo cu nos por tuma ta di e campaña anti nicotina cu tabtin na Hulanda cu tabata hopi brutal y visual," el a menciona.

El a indica cu e campaña aki tabatin su efectonan pasobra cifranan a mustra cu e consumo di nicotina a baha.

Ruiz a resalta cu hopi biaha hendenan cu ta consumi alcohol of froga y ta corre auto no ta conciente di kico ta e consecuencianan, kico nan por perde ora nan ta haya nan mes involucra den un accidente y nan ta intoxica. "Bo por cay cera, bo por perde trabao, bo por perde bo cas, bo por perde bo famia, bo por bay den divorcia. Tin hopi consecuencia social su tras y bo mester corda ora bo sali back, con bo ta cuminsa di nobo. Tur e cos nan ey mi ta kere mester ta un tiki mas brutal cu e campaña anterior," el a subraya.

El a remarca cu por cuminsa na scolnan cu e campaña di concientisacion y por cuminsa cu campañanan visual ariba e careteranan di Aruba. El a señala cu tin hopi billboard cu por wordo usa pa concientisa e conductornan ariba e reisgonan di corre auto bao di influencia. "Mi sa e ta costa placa, pero bay conta cuanto e ta costando nos cu tur e accidentenan aki," el a bisa.

El a agrega cu esaki tambe por tin efecto riba e economia di Aruba. El a splica cu Aruba su unico pilar economico ta e industria turistico y pa e motibo aki mes mester mantene Aruba su status di seguridad di trafico di tal manera cu e turistanan ta sinti nan mes sigur pa biaha bin Aruba pa pasa nan vakantie y haci uso di un vehiculo pa nan por conoce e isla miho, diverti nanmes di un manera of otro, sin expone nan mes na peliger.

"Una bes mas mi kier stress hopi riba esaki. Den mi opinion e ta hopi importante," el a finalisa.

Den un entrevista cu Bon Dia Aruba den luna di mei, Ruis a toca e tema di cantidad di accidentnan di trafico. Tocante esaki, Ruiz a menciona cu nan a haya cifranan di dalmento na unda el a splica esun cu ta tuma luga mas frecuentemente ta accidente di cadena. Den esaki el a señala cu tin aproximadamente mas di 1.000 dalmento di auto pa luna y autoridadnan concerni mester traha pa minimalisa esaki.

Nan como rijschool mester conscientisa e hendenan riba nan comportamento den trafico, cu ora un chauffeur tin un vehiculo di motor, e no ta e doño di e trafico sino cu e ta parti di e trafico, cu tin cu comparti e caminda cu peaton, ciclista y otronan. "Pero manera nos ta wak aworaki nos tin hopi mas hende riba caminda."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Ken tin culpa...?

Bisiña o gobierno...?

Den caso di e dos proyectonan hotelero paraliza pa protesta formal y legitimo, ken tin culpa pa e situacion aki: e bisiñanan/ o entidad cu ta haci uso di e derecho legal di trece obhecion, o gobierno cu no a percura pa e procesonan legal aki mester a tuma lugar promer cu ta habri man duna permiso, cu e confianza no hustifica cu 'tur cos ta OK'?

Den ambos caso nos tin e impresion cu a 'rush' e proceso pa cumpli cu e desaroyadornan di proyecto, pa sigura tur cos ta bon, y si acaso mester surgi problema, gobierno ta'take care' di esey. Naturalmente esey no ta resulta asina, pasobra ley ta duna e ciudadano e posibilidad di lanta obhecion y ora esey sucede, ta den corte huez lo dicidi kico ta bay ta e rumbo cu e asunto ta tuma, no gobierno. E promer yama pa tin e conocimento di con e asuntonan aki mester bay ta gobierno, nan supuestamente tin e huristanan cu, anterior na otorgamento di cualkier permiso pa emiti tereno y despues pa costruccion, mester adverti gobierno kico ta e problemanan cu mester preveni, hustamente pa e proceso no pega despues, manera a pasa awor.

Ta surgi e inquietud tambe awor, cu e desaroyador por hiba gobierno corte pa daño y perhuicio, pa compensa e perdidanan financiero cu, segun nos por imagina, por ta bastante grandi. Un paralizacion di varios luna den un proyecto di e magnitud aki por causa un perdida di varios miyon y por debilita e posicion financiero di e proyecto considerablemente. Esey no ta implica automaticamente cu gobierno ta responsable pa compensa e daño ey; aki tambe ta huez lo haci e evaluacion si e demanda ey ta hustifica. Y di kico esey ta depende? Entre otro di e contesta riba algun pregunta clave. Por ehemplo, nos por imagina cu huez ta puntra e compania kico nan a haci pa pone nan mes na altura di e asuntonan legal cu ta rondona nan proyecto aki. Practicamente semper den e tipo di proyecto aki e desaroyador ta contrata un bufete di abogado pa apoya nan esfuerzo pa por tin tur cos bon regla, exactamente pa nan no haya nan mes den e tipo di trancamento manera a resulta e caso awor. Ta kico e abogado(nan) ey a conta nan? Nan a informa nan debidamente kico ta e procesonan di obhecion cu lo mester respeta, o al contrario a bisa nan cu 'no worry' pasobra 'e detayenan ey nos ta atende'...? E sucesonan, aunke nos no ta na altura di tur detaye, ta mustra riba e hecho palpable cu no a tene cuenta cu tur e cosnan aki, pues a tuma e riesgo conscientemente di haya nan confronta cu e problemanan actual. Naturalmente e desaroyador o su abogadonan por keda sin contesta publicamente e tipo di pregunta aki cu nos ta haci como medio di comunicacion, pero nan lo tin pa sigur cu e huez cu atende un eventual caso di daño y perhuicio sigur ta bay haci e preguntanan aki, y e si kier contesta...

Con tur esaki lo bay resulta nos no sa, pero un cos ta sigur: tin algo realmente malo cu e forma con nos gobierno(nan) ta atende e tipo di proyecto aki. E problema crucial ta parce nos e hecho cu di un banda gobierno ta bao presion pa introduci ley cu ta duna ciudadano derecho di obhecion, mientras cu di otro banda esaki no ta facilita e otorgamento rapido di e permisonan necesario. Y como cu e leynan ey cu ta duna ciudadano derecho hopi biaha a keda introduci via presion Hulandes, ta surgi e afan di considera e protesta/obhecion como 'cos chikito' cu gobierno lo atende. Nos por a ripara den e caso di e proyecto na Sero Colorado cu tin mas hende ta kere cu gobierno por haci milagro, sigur ora e asunto ta den man di huez caba. Asina nos por a tuma nota di un accion di colecta firma pa mustra apoyo popular na e proyecto. E iniciadornan por a spaar nan esfuerzo pasobra huez den nos sistema hudicial no tin e custumber di keda impresiona pa e tipo di accion aki

Tambe nos a tuma nota di e critica di e exministro cu a bolbe bira politico, cu ta haya cu parlamento mester a haci algo... Y kico bo kier nan haci? Pasa un mocion cu cual meta, urgi gobierno haci algo? Nos tin e impresion cu gobierno no falta voluntad pa regla e asunto aki mas pronto posible, pero nan turno a pasa caba, y obviamente no a haci e trabao bon. A proposito, ta e mesun ex-/actual politico aki tabata e protagonista den inicio di e proyecto aki, unda tabatin problema serio cu e credibilidad di e entidad financista, cu tabata un empresa practicamente sin capital estableci na Londres, cu mester a keda elimina como candidato, pa despues 'team up' cu e actual grupo desaroyador. Lo ta recomendable pa e ex/actual politico yuda clarifica si no ta desde e inicio ey a duna un impresion eroneo di nos realidad legal, cu a resulta den e actual problema.

Kico tur esaki ta significa? Cu no ta e ciudadano cu ta haci uso di e posibilidad cu ley ta brinda pa defende loke e ta mira como su interes, tin e culpa, sino esun den gobierno, o esun cu ta asesora e entidad stranhero, cu a duna e impresion cu 'tur cos ta OK... Nan mester deal cu e problema cu nan mes a crea.

BONDIA ARUBA

Departamento di Mucha y Hoben (DMH) ta encarga pa supervisa y ehecuta Ordenansa Nacional di Centro di Cuido di Mucha cu a drenta na vigor

Un Aruba sin cuido di mucha, no ta algo cu nos por imagina mas. Cuido di mucha ta importante pa tur hende; mayornan, gobierno, comercio y comunidad. Desde añanan 70 debi na e desaroyonan socioeconomico, e pedida pa cuido di mucha a crece gradualmente y particularmente, cuido di mucha di bon calidad.



Pa mayoria famia awendia, trabou ta indispensabel, mirando costo di bida como tambe e crecemento macroeconomico continuo. Cu esaki den mente y a base di hopi rapport, Gobierno a instituí: Departamento di Mucha y Hoben (DMH), cu ta encarga cu ehecucion di maneho, registracion, duna permiso, supervision y ehecucion di Ordenansa Nacional Centro di Cuido di Mucha (AB. 2017. Nr 38).

Tratado Internacional di Derecho di Mucha

Cu implementacion di e ley aki finalmente Aruba, cu a ratifica e Tratadonan di Derecho di Mucha (IVRK) for di 17 di januari 2001, porfin ta cumpli cu e Tratado. Ta trata particularmente articulo 18, inciso 3, cu ta stipula cu un Nacion cu ta partido na e IVRK aki, ta obliga pa tuma tur medida necesario pa sigura cu e yiunan di e mayornan cu ta traha, tin e derecho pa haci uzo di servicio y facilidad di cuido di mucha, pa cual nan ta bin na remarca.



Banda di esaki articulonan 3, 6 y 12 di IVRK ta hunga un rol mas den e sentido general. Articulo 3 ta indica cu Gobierno mester promove e bienestar di tur mucha y mester supervisa tur facilidad pa cuido y proteccion di mucha. Articulo 6 ta papia di e siguransa di e desaroyo di e mucha door di e gobierno y articulo 12 ta trata e derecho di participacion y e derecho di e mucha pa ta scucha.

E lineanan principal di e ley

E ley ta dirigi su mes na tur instancia priva y e personanan individual cu ta ofrece cuido di mucha y pa fiha e regulacionnan di calidad pa e doñonan. E cumplimento y aplicacion di e regulacionnan akin a prome instancia ta den man di e doño mes, pero mester ta sincronisa cu e caracter di e ley, como un ley di cuadro den cual e normanan mas importante di siguridad y promocion di e calidad di cuido di mucha ta inclui.

Cuido responsabel

Di un doño/propietario ta spera cu e ta ofrece cuido responsabel, na un manera eficaz y oportuno y cu ta contribui na un bon desaroyo y sano di e mucha den un ambiente safe y sano (articulo 9 y 10). E doño/propietario ta provee esaki cu personal y material cu ta adecua den sentido cuantitativo y cualitativo.

Mirando e panorama amplio aki di e ley, DMH ta brinda sosten y guia den e fase di transicion aki, pa conhuntamente alcansa e metanan necesario pa yega na un regulacion legal y husto. E desaroyonan den pasado ta ilustra un crecemento desenfrena a tuma lugar den e cuido di mucha. Riba website di DMH, www.dmh.aw por encontra mas informacion balioso, como tambe e prome registro nacional di e 81 centronan di cuido cu a registra prome cu 31 di maart ultimo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes durante clausura di su discurso den Parlamento:

"Nos compromiso ta pa sigui traha cu tur nos forsa, pa progreso y bienestar di cada ciudadano di pais Aruba"



Na clausura di e reunion den Parlamento, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna su discurso final elaborando riba e situacion actual di pais Aruba.

El a splica cu apesar cu tin hopi division den pueblo, y den Parlamento, pa loke ta e negosacionnan cu Hulanda, Gobierno lo sigui na mesa, mescos cu a haci semper, teniendo na cuenta locual cu Parlamento ta indica. Tin un apertura na mesa, y Gobierno lo probecha di esaki cu un actitud di optimismo, fe y determinacion, cu e vision pa trece bienestar pa henter e comunidad di Aruba.

Prome Minister a indica cu Aruba ta den pleno recuperacion. Ambos, economia y turismo a yega nivelnan di prome cu pandemia. Desempleo y inflacion a conoce un bahada drastico, haciendo asina cu Aruba ta un pais mas sigur. "Nos por mira e progreso y bienestar, aunke cu ainda nos no a yega na unda nos lo mester yega.

Tin hopi ciudadano ainda cu no ta experienciando e progreso y bienestar aki, y pesey Gobierno ta comprometi cu cada ciudadano di e pais aki, pa sigui traha cu tur forsa pa asina nan tambe por goza di e bienestar y progreso aki, sin laga niun hende atras" Prome Minister a expresa.

Hulanda tin mas di 2,500 habitante cu mas di 100 aña di edad

(NLTimes) - Na comienso di e aña, Hulanda tabatin 2,572 residente cu mas di 100 aña di edad. Segun CBS di Hulanda, esaki ta mas di dobel compara cu 20 aña atras y e cantidad lo sigui aumenta mas ainda. E agencia ta premira cu Hulanda lo tin mas o menos 5,000 residente cu mas di 100 aña pa 2040.

E gran mayoria di e personanan aki ta femenino. Di esunnan cu a celebra mas di 100 aña pa comienso di e aña aki solamente 400 tabata hende homber. Zeelend tin e cantidad mas halto di e personanan aki. Pa cada 100,000 persona cu ta biba na Zeelandy tin mas di 80 aña, por lo menos 4.2 di nan tin por lo menos 100 aña. Tambe tin varios di e personanan aki na Flevoland. Limburg y Noord-Brabant tin e cantidad mas abao di residente cu 100 aña of menos.

Compara cu otro paisnan Europeo, Hulanda tin relativamente hopi persona cu e edad aki. PA cada 1,000 residente cu tin 80 aña of menos, 3 tin por lo menos 100. Esaki ta pone Hulanda den por lo menos "e rand di e categoria medio" pa loke ta trata Europa, segun CBS. Irlanda tin aproximadamente 5 biaha e cantidad aki.



Hulandesnan ta benta afo en averahe 33.4kg di cuminda pa aña

(NLTimes) - E persona averahe na Hulanda ta benta mas o menos 33.4 kilogram di cuminda pa aña, segun Together Against Food Waste Foundation. Hopi di e desperdicio aki ta a causa di personanan cu no sa con pa warda nan cuminda.

E sector di catering a logra reduci e desperdicio di cuminda cu 9.2 porciento compara cu aña 2019 segun Rabobank. E consumidornan ta responsabel pa 30 pa 35 porciento di e desperdicio di cuminda na Hulanda. Esaki ta malo pa nan cartera, pues tira afo cuminda ta costa un hogar en averahe 400 euro pa aña. Esaki ta malo tambe pa e clima. "8 pa 10 porciento di e gasnan emiti mundialmente ta relaciona na cuminda cu nos no ta come," Toine Timmermans di Together Against Food Waste Foundation a conta RTL Nieuws.

Residentenan di Hulanda ya caba a reduci nan desperdicio di cuminda considerablemente. Algun aña atras, desperdicio di cuminda te ainda ta na un averahe di 50 kilogram pa aña. Sinembargo te ainda tin hopi pa traha riba dje. Segun Timmermans, mayoria persona ta altanto cu nan no mester desperdicia cuminda. Esaki ta trata mas tanto tuma accion pa cu esaki, "pan ta loke ta desperdicia mas tanto. 92 porciento di e personanan Hulandes kier desperdicia menos pan," el a splica. "Tambe nos sa ki pa haci; come sandwich y traha toast cu e pan cu no ta fresco mas. Pero haci esaki ta unda e personanan te ainda tin mester ayudo."
Riba dialuna, Nutrition Center a lansa un campaña pa informa pueblo na un miho manera con pa warda nan cuminda. Parti di esaki ta pone un sticker pa e frishider, mustrando cual productonan diario mester bay aden y cua productonan mester keda afo. Por ehempel, tomati y cucumber ta dura mas pafo di frishider, mientras cu webonan mester mantene friu.



E sector di catering a haci algun mehoracion den reduccion di desperdicio di cuminda den añanan recien. E aña aki, e sector a benta afo 5 miyon kilogram menos compara cu aña 2019, cual ta un disminucion di 9.2 porciento. Sinembargo, esaki ta nifica cu te ainda tin 55.4 miyon kilogram di cuminda cu ta desperdicia tur aña segun NOS a reporta basa riba investigacion di Rabobank. "Negociantenan den catering ta riba e bon caminda. Hotelnan en particular, ta gastando cada bes menos. Restaurantnan tambe mester pone un poco mas esfuerso den e reduccion di desperdicio."

E investigadornan di Rabobank ta atribui e disminucion aki den desperdicio na e aumento den gastonan den añanan recien. E negociantenan a busca maneranan pa evita desperdicio di cuminda y asina por spaar placa. Segun e banco, e cuminda cu te ainda ta benta afo despues di kita tur e disminucion, ta yega na un suma total di aproximadamente 647 miyon euro pa aña.

E sector di catering a logra reduci e desperdicio di cuminda cu 9.2 porciento compara cu aña 2019 segun Rabobank. E consumidornan ta responsabel pa 30 pa 35 porciento di e desperdicio di cuminda na Hulanda. Esaki ta malo pa nan cartera, pues tira afo cuminda ta costa un hogar en averahe 400 euro pa aña. Esaki ta malo tambe pa e clima. "8 pa 10 porciento di e gasnan emiti mundialmente ta relaciona na cuminda cu nos no ta come," Toine Timmermans di Together Against Food Waste Foundation a conta RTL Nieuws.

Residentenan di Hulanda ya caba a reduci nan desperdicio di cuminda considerablemente. Algun aña atras, desperdicio di cuminda te ainda ta na un averahe di 50 kilogram pa aña. Sinembargo te ainda tin hopi pa traha riba dje. Segun Timmermans, mayoria persona ta altanto cu nan no mester desperdicia cuminda. Esaki ta trata mas tanto tuma accion pa cu esaki, "pan ta loke ta desperdicia mas tanto. 92 porciento di e personanan Hulandes kier desperdicia menos pan," el a splica. "Tambe nos sa ki pa haci; come sandwich y traha toast cu e pan cu no ta fresco mas. Pero haci esaki ta unda e personanan te ainda tin mester ayudo."
Riba dialuna, Nutrition Center a lansa un campaña pa informa pueblo na un miho manera con pa warda nan cuminda. Parti di esaki ta pone un sticker pa e frishider, mustrando cual productonan diario mester bay aden y cua productonan mester keda afo. Por ehempel, tomati y cucumber ta dura mas pafo di frishider, mientras cu webonan mester mantene friu.
E sector di catering a haci algun mehoracion den reduccion di desperdicio di cuminda den añanan recien. E aña aki, e sector a benta afo 5 miyon kilogram menos compara cu aña 2019, cual ta un disminucion di 9.2 porciento. Sinembargo, esaki ta nifica cu te ainda tin 55.4 miyon kilogram di cuminda cu ta desperdicia tur aña segun NOS a reporta basa riba investigacion di Rabobank. "Negociantenan den catering ta riba e bon caminda. Hotelnan en particular, ta gastando cada bes menos. Restaurantnan tambe mester pone un poco mas esfuerso den e reduccion di desperdicio."

E investigadornan di Rabobank ta atribui e disminucion aki den desperdicio na e aumento den gastonan den añanan recien. E negociantenan a busca maneranan pa evita desperdicio di cuminda y asina por spaar placa. Segun e banco, e cuminda cu te ainda ta benta afo despues di kita tur e disminucion, ta yega na un suma total di aproximadamente 647 miyon euro pa aña.

Banco Central di Aruba ta lansa atake contra Banco Central di Corsou y Sint Maarten

(CuraçaoChronicle) - Den un comunicado di prensa tocante e problema cu Ennia, Banco Central di Aruba a lansa un atake inespera contra e Banco Central di Corsou y Sint Maarten, acusando cu nan a fracasa den su rol di supervision pa loke ta trata e caso di Ennia.

Cuminsando for di aña 2007, e banco a dicidi di separa Ennia su sucursal na Aruba for di e compania a causa di transaccionnan dudoso y e falta di accion di parti di Banco Central di Corsou y Sint Maarten. “E Banco Central di Aruba ta un regulador estricto y no ta tolera...,” e banco a declara den su respuesta tocante e caso di Ennia na Corsou y Sint Maarten. Den e paisnan aki, Hushang Ansari, e top ehecutivo di Ennia, financieramente a derota e seguro, lagando mas o menos 30,000 persona cu tabatin polisa preocupa cu nan pension.

A causa di Aruba su maneho estricto, e mesun crisis a keda evita pa e personanan sigura cu Ennia na Aruba. A causa di esaki, e Banco Central a enfatisa e importancia di mantene Ennia Aruba fuera di e discusion. Ennia Aruba ta parti di Ennia Group, sinembargo e entidadnan di Aruba ta cumpli cu tur rekisito prudente imponi pa ley y e Banco Central di Aruba.

Desde aña 2013 e declaracion di corte na Oranjestad a laga cla cu tabatin problema cu con Ennia ta maneha su politica di inversion. E director di Ennia Aruba, Roger Schimmel, a trece dilanti su preocupacionnan varios biaha y a informa Banco Central di Aruba den aña 2010 tocante su preocupacionnan pa cu e inversionnan di Ennia Group.
E veredicto particular aki tambe a revela cu inspeccion interno na Ennia to tabata tolera. E acusacion aki ta aplica na henter Ennia Group, cu e distincion cu Banco Central na Oranjestad si a responde na e preocupacionnan di inversionnan inapropia, mientras cu Banco Central di Corsou y Sint Maarten, cual den e tempo aki tabata lidera pa amigo personal di Ansari, Emlsey Tromp, no a haci esaki.



Di 911 miyon florin den sosten 342 miyon a bay den cubri gastonan di Covid

(CuraçaoChronicle) - Den e dianan aki, tin un discusion den e comunidad tocante e refinanciamento di e debe cu Corsou y si Hulanda mester haci esaki y cancela e otro parti. E topico principal di e discusion aki ta e cancelacion di e debe di 911 miyon den sosten.

E fondonan di sosten tabata pa cubri e gastonan cu covid a genera. Sinembargo, te ainda no tin un contesta definitivo. Segun declaracionnan di e Minister di Finanzas Javier Silvania, Covid a costa Corsou 342 miyon florin. E informacion aki a keda revela pa e Minister di Finanzas Publico durante e presentacion di e presupuesto di Parlamento di Corsou den December di aña 2022.

Segun e Minister, gastonan relacioan directamente cu Covid tabata 152 miyon den aña 2020, 185 miyon den 2021 y 5.1 miyon den aña 2022. Mayoria di e sosten financiero durante Covid a keda inverti den financia e funcionamento di e sector publico, manera figuranan di Banco Central a indicta. E Minister no a duna un specificacion den e 342 miyon florin menciona. Loke ta conoci ta con e financiamento pa Covid a keda utilisa.



Contrario na e intencion di provee sosten pa e sector priva, fondonan di Hulanda a ser inverti den e sector publico durante aña 2020 y 2021. Segun e Minister, e sector priva a haci mal uso di e fondonan aki, unda cierto companianan so a ricibi miyones via e programa NOW. Segun un calculacion, durante 700 dia di Covid, Corsou a acumula un debe total di 911 miyon florin pa financia un deficit den e presupuesto. Por lo menos 700 miyon di esaki ta a causa di atraso den coleccion di impuesto, mientras 211 miyon tabata necesario pa financia deficit regulatorio den finanzas a causa di mal maneho, cual ta un problema desde aña 2010 pa cada gobierno cu a sinta.

Un compilacion di informacion financiero na fin di aña 2020, durante e impacto macroeconomico di Covid, e gobierno a inverti sosten di likidacion pa cubri su gastonan operacional y pagonan pendiente. Por ehempel, durante e ultimo dos luna di 2020, e gobierno a paga un total di 121 miyon florin na ambtenaarnan y nan salario. E 121 miyon florin aki ta mas o menos 42 porciento di e fondonan total cu Corsou a ricibi for di Support Funds den aña 2020. Segun un calculacion cu e gobierno di Corsou a entrega na Hulanda pa e financiamento di e crisis financiero di Covid-19 den aña 2020, un cantidad di 122 miyon tabata den presupuesto pa paga e ambtenaarnan su salario, financia for di fondonan cu a ricibi for di Covid.

Den aña 2021, Corsou mester a fia mas placa pa sigui financia e costonan di personal den e sector publico. Gobierno mester a paga mas o menos 290 miyon florin den salario durante e di dos parti di 2021, unda nan tabatin mester di sosten di likidacion si nan tabata kier sigui paga e salario di ambtenaarnan. Esaki tabata e figuranan cu a premira, indicando cu tin un suma di 290 miyon florin aloca pa salario. E total di 290 miyon den salario aki tambe tabata inclui pago pa retiro boluntario, cu un total di 27 miyon florin pa e resto di 2021.

E gobierno Hulandes ta kere cu e costo di bida den Corsou, particularmente pa ambtenaarnan ta colectivamente demasiado halto.

Huurdonan den cas di huur nobo ta den e pio ambiente pa biba na Amsterdam



(NLTimes) - Huurdonan, specialmente esunnan bibando den huurnan nobo, tin un ambiente di vivienda pio cu personanan cu ta biba den casnan propio na Amsterdam. Un estudio grandi tocante Amsterdam su region metropolitano a yega na e conclusion ajki ora di investiga si biba den un cas na huur compara cu un cas propio ta afecta hende su salud y calidad ambiental, Parool a reporta.

E estudio ta un colaboracion entre Universidad di Amsterdam, GGD Amsterdam, e municipalidad, Amsterdam Federation of Housing Corporations y Healthy City Foundation. The Inequality Konwledge Center a duna fondo pa e estudio.

E investigadornan a mira e exposicion na polucion den aire, polucion di zonido, areanan berde y stress di cayente ora di evalua e salud di e ambiente. Nan a haya cu e huurdonan generalmente tabata haya un puntuacion pio cu esun di personanan cu ta biba den cas propio ora ta trata di calidad ambiental y e huurdonan den sector priva tambe a haya un puntuacion pio cu e personanan cu ta huur den vivienda social.

Specialmente residentenan den huurnan priva despues di aña 2010 ta exponi na mas nitrogeno dioxido compara y zonido ambiental compara cu e mesun tipo di casnan construi 10 aña anterior. Segun e investigadornan, esaki ta primeramente a causa di e localidadnan di construccion. Den e region di Amsterdam, casnan nobo ta ser construi rond di Schiphol y den un area urbano existente cerca di e caretera.

Segun Fred Woudenberg, president di departamento di ambiente di vivienda na GGD, e estudio ta mustra cu e gobierno mester pensa cautelosamente tocante e rekisitonan di vivienda y considera e localidad. "Mester tuma pasonan significante cu te ainda mester tuma, specialmente a causa di e polucion di zonido, y esaki mester ta distribui hustamente," el a conta Parool.

Como un ehempel, University of Amsterdam su investigador principal Wouter van Gent a señala na un construccion nobo na Funenpark. "Tin un circulo di casnan nobo pa huur construi alrededor cu ta fungi como un barera di zonido pa e doñonan di casnan propio cu a ser construi tra di nan. Bo mag di evalua si esaki ta deseabel," el a comenta. E investigadornan ta recomenda sigura cu e distribucion di casnan propio y casnan pa huur ta geograficamente mescla ora di plania construccionnan nobo.

E estudio tambe a confirma un relacion entre e posicion di e personanan den e mercado di vivienda y nan salud. E investigadornan a haya cu e personanan bibando den viviendanan social ta usa mas medicina pa malesanan di pulmon, malesa cardiovascular y tin mas problema pa drumi compara cu doñonan di cas propio. Sinembargo, e diferencia entre e ta bini mas tanto a causa di e factornan socio-economico. Determina si e ambiente di vivienda tambe ta hunga un rol significante den esaki ta rekeri mas investigacion, e investigadornan a bisa.

Yiu di Ridouan Taghi aresta na Dubai

(NLTimes) - Polis na Dubai a aresta e yiu mas rgandi di Ridouan Taghi, Faissal, cuminsamento di luna pasa segun fuentenan a conta De Telegraaf. Di mesun manera cu su tata, Faissal ta sospecha na Hulanda di e participacion den e crimen organisa y trafico di droga ademas di labamento di placa, entre otro. Su interogacion a revela sospechanan nobo contra abogadonan Hulandes, segun e corant.



Varios servicio di inteligencia, incluyendo esunnan na Dubai y Morocco, a hunga un rol clave den Faissal Taghi su aresto. Empleadonan di e servicionan aki tambe a interoga su persona y a trece dilanti sospechanan nobo contra varios abogado Hulandes, De Telegraaf a skirbi. Polis Hulandes y Ministerio Publico (OM) no a duna comentario na e corant tocante e topico aki.

Dos di Ridouan Taghi su conseheronan legal anteriormente a ser acusa di yuda e lider criminal continua su operacionnan di droga for di e prizon di siguridad halto den Vught, unda e ta deteni desde cu a aresta su persona na Dubai den aña 2019. Youssef T., un familiar di Taghi ken a actua como su consehero legal, a keda sentencia na 5.5 aña den prizon anteriormente e aña aki a causa di hunga un "rol clave" den Taghi su organisacion criminal. Den april, e polis tambe a aresta Taghi su abogado den e tempo aki, Inez Weski, acusando cu el a yuda Taghi comunica cu su gang fuera di prizon.



Hulanda a conclui un acuerdo di extradicion cu Dubai den aña 2021, cual ta nifica cu Faissal probablemente lo keda extradita. Mirando cu e caso contra di su tata y otro miembronan di su gang ta den su etapanan final, Faissal probablemente lo haya un huicio separa. Polis Hulandes tabatin contacto intensivo cu su coleganan den Dubai durante e investigacion contra Faissal. Segun De Telegraaf, OM a describi e investigacion contra Faissal Taghi como "uno sumamente compleho na nivel internacional."

Faissal Taghi ta relaciona cu e hefe di mafia Italiano Raffaele Imperiale, ken desde e tempo aki a bira un testigo clave pa autoridadnan Italiano. Segun e autoridadnan, Faissal Taghi y Imperiale a traha hunto riba un red extenso pa trafico di droga y placa via estadonan industria Hulandes.

Chile a celebra 50 aña di golpi di Estado contra Salvador Allende

(La Nacion) - Cada 11 di september y dianan prome cu e fecha aki, tin dos vision diferente tocante e golpi di Estado di 1973 y ta genera un clima di polarisacion na Chile.



Sinembargo, e conmemoracion di 50 aña cu a significa e kiebro di democracia y comienso di dictadura di Augusto Pinochet, a aumenta e tension y a instala e idea di un reconciliacion nacional. Aunke e presidente actual di Chile, Gabriel Boric, a duna un relevancia special na e hecho cu a insisti unifica un relato pa loke ta trata democracia, for di diferente forsa politico a surgi varios cuestionamento riba e forma con ta celebra e fecha aki. Mientras e presidente a critica oposicion pa "retroceso democratico peligroso," derecha a cuestiona e gobernante pa "haci imposibel un clima di reconciliacion," tanto cu expresidente Michelle Bachelet a califica di "toxico" e ambiente di e dianan prome cu 11 di september.

Ayera mainta a tuma luga na Plasa di Constitucion dilanti di Palacio di la Moneda e evento denomina "Por la democracia, hoy y siempre" na unda e bloki opositor no a asisti pero mandatarionan di e region si a haci presencia como Alberto Fernandez di Argentina, Andres Manuel Lopez Obrador di Mexico, Gustavo Petro di Colombia y Luis Lacalle Pou di Uruguay, ademas na otro luganan a efectua un serie di actonan institucional pa recorda e victimanan di dictadura.

Mientras, Boric a anuncia cu hunto cu minister di Husticia, Luis Cordero, par di dia pasa e presenta e Plan Nacional di Buskeda, un iniciativa cu e cual Estado Chileno pa prome biaha ta bay asumi e buskeda di 1.162 persona deteni y cu a disparce durante e dictadura di Pinochet.

Segun datonan di Comision Nacional di Berdad y Reconciliacion di 1991, na Chile a comete crimen di lesa humanidad y agentenan di Estado a viola e derechonan humano y a mata 3.200 persona di tendencia politico di iskierda, mientras cu 1.162 a keda deteni y te ainda ta desaparecido.

Colombia: Cultivonan di coca a kibra e record un biaha mas na aña 2022

(EFE) - Cultivonan di coca a crece un 13% na Colombia y a ubica den 230.000 hectar na aña 2022, loke ta supone e mayor cifra historico pa di dos aña consecutivo, y tambe un aumento den e produccion di cocaina, segun loke Oficina di Nacionnan Uni contra Droga y Delito (Unodc) a señala den su rapport anual.

"Pa di dos aña consecutivo, cultivo di coca a alcansa un maximo den historia di Colombia," Unodc a revela y tambe a informa cu ta trata di 26.000 hectar cultiva mas cu e 204.000 di aña 2021.

Segun e rapport, a registra un aumento di 24% di e produccion potencial di clorhidrato di cocaina, aña pasa tabata di 1.738 ton y na 2021 tabata di 1.400 ton. Pa esaki, e organisacion a bisa cu "e tendencia di aumento di produccion potencial di cocaina ta continua y como resultado di mas hectar sembra cu coca, ubica na areanan cu mayor productividad."

Segun Unodc, e situacion cu ta genera mas preocupacion ta na departamento di Putumayo, frontera cu Peru y Ecuador, unda e cultivonan di coca a aumenta cu 77%. E situacion ta asina critico den region aki, na unda ta opera varios grupo di disidencia di antiguo FARC, cu aumento di e areanan cu sembra di coca na Colombia sin conta Putumayo tabata di 3%.

Otro dato cu e rapport a señala ta cu 65% di e cultivonan di coca ta ubica na tres departamento: Nariño, Norte di Santander y Putumayo, ademas den e 1.122 municipio di Colombia 185 di nan tin coca y cu e localidad cu mas cultivo ta Tibu, na Norte di Santander cu 22.000 hectar.
Tambe e documento ta resalta cu 49% di e cultivo ta ubica na areanan di maneho special, na Parke Nacional Natural, areanan di indigenanan, teranan di comunidadnan di hende preto y reservanan forestal.



Organisacionnan ta duna cuminda, paña y tambe arte na migrantenan na frontera sur di Mexico

(EFE) - Organisacionnan y tambe activistanan na frontera sur di Mexico diadomingo ultimo a organisa un entrega di cuminda, paña, insumo y tambe un obra di teatro na centenares di migrante, cu ta na ciudad di Tapachula, estado di Chiapas cu Guatemala.



"Ta un situacion di emergencia y lamentablemente no tin atencion di un manera digno na unda ta faltando e derechonan pa migrantenan," Laisha Desiree representante di e proyecto Faro di programa comunitario mision Mexico a señala.

"Awe nos a bin pa pasa un momento agradabel y pa haci promocion na e higiena cu e luga aki mester tin mas cuminda cu no ta garantisa pa tur, ademas di actividadnan artistico," el a agrega.

Proyecto Faro y colectivo Cafecito para el corazoncito, diadomingo ultimo a uni pa haci un dia comunitario, na unda nan a haci actividadnan di limpiesa, donacion di paña, a entrega productonan di higiena, actividadnan cultural y un fiesta pa muchanan menor di edad.

E representante a splica cu na campamento ubica na comunidad Viva Mexico a entrega 350 tayo cu cuminda pa migrantenan Venezolano, Colombiano, Haitiano, Africano y di otro paisnan.
Den e campamento aki tabatin casi 700 persona, sinembargo, na Tapachula tin miles di persona cu ta wardando pa crusa y bay Merca y hopi di nan ta biba den caya.

Di acuerdo cu activistanan, e proyecto comunitario ta contempla otro proyectonan pa comunidad Mexicano y stranhero den contexto cu lesnan gratis, cuchina comunitario, actividadnan artistico y cultural, entre otro.

Haiti: Gobierno Dominicano ta duna orden paciere di frontera y ta suspende visa pa Haitianonan

(DiarioLibre) – E Conseho di Seguridad Nacional, lidera pa e presidente Luis Abinader, a dicidi dialuna mainta e cierre completo di e frontera cu Haiti pa comercio terestre, maritimo y aereo, cuminsando for di diahuebs, si e conflicto pa e construccion di un canal den e riu Dajabon of Masacre no wordo resolvi prome cu e fecha aki.

E Conseho, cu ta un organo consultivo di e Poder Ehecutivo den cuestionnan di politica publico y defensa nacional, a adopta cinco medida.

E prome tabata "suspende di manera definitivo e entrada di tur e involucradonan den e conflicto y detene e emision di visa na ciudadanonan Haitiano te cu proximo aviso. E di dos ta "mantene e ciere total di e frontera na Dajabon y, si e conflicto no keda resolvi prome cu diahuebs, cera completamente e frontera pa comercio terestre, maritimo y aereo."



Homero Figueroa, vocero di e Presidencia, a lesa un comunicado segun cual e Gobierno Dominicano a dicidi "reactiva e Toma de la Aduana den e riu Dajabon, na comienso di e canal La Vigia, como un medida a corto plaso pa garantisa e suministro di awa na e productornan Dominicano."

Tambe ta bay cuminsa "e proceso di construccion di e proyecto di e dam Don Miguel manera un solucion definitivo a largo plaso. E diseño di e obra aki a cuminsa aña pasa y ta calcula cu e construccion lo dura alrededor di 30 luna cu un costo aproxima di 2.700 miyon di pesos. E destaho lo cuminsa di biaha."

Por ultimo, e autoridadnan Dominicano ta bay solicita un reunion bilateral di e mesa hidrologico binacional pa acorda un solucion definitivo.
E informacionnan proporciona pa e servicio diplomatico y e organismonan di investigacion di e Estado Dominicano ta indica cu e trabaonan di construccion ta wordo realisa di manera unilateral pa particularnan, e gobierno Dominicano a informa. "E autoridadnan Haitiano ta afirma cu nan no ta respalda ni ta participa den e proyecto, y nan a ratifica riba diferente ocasion cu nan no ta di acuerdo cu su construccion," Figueroa a indica. El a sigura cu e promotornan di e obra aki ta empresario- y politiconan cu ta busca garantisa e suministro di awa cu metanan comercial.

"E gobierno Haitiano a admiti na diferente ocasion cu nan no tin e capacidad pa resolve conflictonan interno debi na e perdida di e monopolio di e forsa di e Estado Haitiano na man di organisacionnan criminal," e comunicado ta agrega. Palacio ta alega cu e proyecto aki ta viola articulo 10 di e Tratado di Paz, Amistad y Arbitrahe entre Republica Dominicana y Haiti.

"No tin duda cu e proyecto unilateral aki ta wordo promovi pa agentenan Haitiano cu e intencion di perhudica nan propio gobierno y genera un conflicto cu nos pais," e Conseho a conclui.

Venezuela: Tres mil miyon di dollar den activo di Venezuela reteni den exterior lo ser libera den e proximo simannan

(LaPatilla) – E 3,000 miyon di placa Venezolano reteni den exterior lo wordo libera den e proximo simannan, segun fuentenan cu conoce e negociacion ta informa El Pais. E activonan ta bay wordo maneha pa ONU y lo ta destina pa obranan y limpiesa pa mehora e bida di e Venezolanonan.

E liberacion di e fondonan aki a wordo acorda den luna di november aña pasa na Mexico, den e dialogo entre e chavismo y oposicion, pero te cu aworaki no a duna ningun paso. Nacionnan Uni tabatin miedo cu e cobradornan di e gobierno por a reclama e placa. Sinembargo, Merca a sigura su proteccion den luna di mei. "Pronto e placa ey lo circula," e mesun fuentenan ta splica.

E chavismo a establece e liberacion di e recursonan como nan prioridad maximo. E gobierno ta bibando dianan scur, e supuesto recuperacion economico tabata djis un fachada pa e mayoria di e poblacion. E fluho di placa, cu ta inclui construccion di scolnan, hospital y mehoracion den e servicionan publico maltrata, lo a permiti e chavismo mehora su imagen prome cu e proximo eleccion, cu mester ordo celebra den 2024.



E movemento aki lo por los e dilaogo na Mexico, unda cu mester dicidi un fecha concreto pa e eleccion aki, den cual oposicion lo presenta un solo candidato.

Eobstaculo principal pa desblokia e activonan tabata e debe di Venezuela, un debe di miles di miyones di dollar den prestamo comercial y sentencia arbitral. Diferente cobradornan di debe a concentra ariba e activonan afo di e pais cu ta gevries pa e sancionnan di Merca pa purba cobra e debenan di e gobierno y e petrolera estatal PDVSA.

E Banco di Inglatera tin 31 ton di oro reteni, y mesun cos ta pasa cu algun cuenta di e Banco Central di Venezuela na Merca. E secretario General di ONU, Antonio Guterres, tabatin miedo cu e asunto lo a bira un confusion huridico, pero e proteccion diplomatico special cu cual Merca a proteha e activonam a desactiva tur su prevencionnan. E proceso ta involucra funcionarionan di Departamento di Estado y Tesoro. "Guterres ta cla. Ta e momento di conta cu e placa ey," e fuentenan di e negociacion ta sigura.

Nacionnan Uni, for di New York, lo warda e placa y lo sigura pa su destino ta esun acorda.

Jorge Rodrigues, negoshante principal di e gobierno na Mexico a bisa den su dia cu esakinan tabata "recursonan legitimo di e Estado di Venezuela" y cu recuperadonan ta expresa "e avance di e derecho di nos pueblo na uso y disfruta di su activonan y recursonan ilegal y inhustamente blokia."

E liberacion di e fondonan no ta condiciona na un gesto di apertura di e gobierno chavista. Sinembargo e oposicion y e pais facilitador, Noruega, ta spera cu esaki por sirbi pa continua cu e avance di un dialogo cu tin como obhetivo haya un salida for di e crisis politico y social Venezolano.

Abby Lee Miller ta bisa cu e ta atrai na hungadornan di futbol Americano di scol



(TMZ) - Abby Lee Miller a haci comentarionan un poco cuestionabel, ora cu el a comenta cu e ta sinti atraccion pa hungadornan di futbol Americano di scolnan den un entrevista cu ta treciendo duda na varios hende online.

Abby, ken actualmente tin 57 aña di edad a expresa e atraccion den un episodio recien di Sofia Franklyn su "Sofia with an F" podcast. Na e fin di e episodio, nan a cuminsa papia tocante Tom Cruise, cual a haci cu nan a cuminsa papia tocante su pelicul di aña 1983 "All The right Moves" unda ta trata un hungador di futbol Americano den scol secundario.

Abby a comenta cu e hombernan aki ta "su perdicion", comentando cu te ainda e ta sinti atraccion pa e studiantenan den scol secundario cu ta hunga e deporte. Ya caba un poco cuestionabel, Sofia a nota cu e ta sinti atraccion mas pa e coach nan. Abby a tuma e oportunidad aki pa sigui expresa su mes den e topico aki y a aclaria cu e no ta papiando di e personanan cu tabata hunga e deporte, sino tocante esunnan cu te ainda ta den scol secundario.

E ta comentarionan poco comun y cuestionalbe pa haci, specialmente considerando su serie anterior, "Dance Moms," cual tabata tocante su maneho di un studio yen di muchanan, y manera por imagina, e ta ricibiendo comentarionan fuerte y critico tocante esaki online. Hopi a cuminsa señala cu e comentarionan aki tabata di mal gusto, cu uno comentando cu "e hecho cu el a aclaria y splica su atraccion ta pio."

Abby Lee tin un programa nobo, "Mad Show', unda e lo pone bailarinnan adulto contra otro, kendenan lo competi pa un posicion den su ekipo di baile.



Premiere di documentario di Lil Nas X na Toronto International Film Festival posponi a causa di menasa di bom

(AP) - E premiere di e documentario di "Lil Nas X: Long Live Montero" a keda posponi despues cu a haya un yamada reportando un menasa di bomb na Toronto International Film Festival.

Diasabra anochi na Toronto International Film Festival, e premiere di e pelicula tabata den plan pa tuma luga na Toronto su Roy Thomson Hall. Esaki a keda posponi pa mas o menos 20 minuut mientras cu e autoridadnan a verifica si e menasa tabata creibel of no. Lil Nas X a ser manteni fuera di e mat cora durante e investigacion di e supuesto bom aki.

Judy Lung, ken ta vice presidente di asuntonan publico y comunicacionnan pa TIFF, a bisa den un declaracion cu e polis di Toronto a investiga den e vecindario di e evento prome cu nan a procede cu e premiere.

"Nos standard di medidanan di siguridad a permanece den luga durante e tempo aki y e premiere a cuminsa cu un atraso chikito," Lung a comenta. "Den nos conocemento, esaki tabata un menasa general y no tabata dirigi specificamente ni contra e festival, ni e pelicula ni e artista."

Long Live Montero, dirigi pa Carlos Lopez Estrada y Zac Manuel, ta documenta e tour di 8 luna di e artista cu a cuminsa den september di aña 2022 pa su prome album completo.





Women's club of Aruba

Cu un sala “sold out” Women's Club of Aruba a presenta e Seminario “Embracing Change: it is coming your way”

Diabierna, 1 di september ultimo, e organisacion Women's Club of Aruba a organisa un seminario pa recauda fondo titula “Embracing Change, it is coming your way” (Aceptando cambionan cu ta na caminda).



Cu un sala completamente “sold out”, varios orador y panelista a inspira esnan presente, a comparti nan conocemento y experiencia valioso. Tambe un y tur por a disfruta di diferente sorpresa durante ful e dia.

Bo tabata sa cu door di baha bo airco cu 1% bo por safe 6% riba e suma di cuenta mensual? Bo tabata sa cu nan por hack mas di 80% di password cu nos ta uza? Evita di uza bo nomber, fecha di nacemento of nomber conoci! Bo tabata sa cu Bucuti & Tara Beach Resort ta e prome y unico resort cu ta un Carbon Neutral Resort certifica den Caribe? Bo tabata sa cu marketing no ta e cosnan cu bo ta traha, sino e storia cu bo ta conta? Bo tabata sa cu incorporando un programa di sostenibilidad no ta solamente un asunto di concientisacion ambiental of etico, sino un decision sabi di negoshi? Bo tabata sa cu ‘mashin’ a cuminsa tuma over y cu nos tur tin cu bay recapasita nos mes pa e trabounan cu ta biniendo? Tur esaki y hopi mas a keda presenta.

E comision di Women's Club of Aruba kier a gradici tur persona y compania cu a kere den e proyecto aki y a contribui na un manera of otro pa a haci esaki posibel.

Women's Club of Aruba ta existi ya pa 89 aña na Aruba y ta un organisacion non profit y multifacetico dedica na mehora comunidad. E entrada di e seminario aki ta pa recauda fondo pa por cubri gastonan pa e organisacion por haci varios proyecto social manera entre otro e proyecto anual di “Dress a Child” den luna di december, “Student Award”, cu ta honra e miho graduadonan di tur tipo di scol secundario, eventonan social pa nos grandinan y hopi mas ...

Ta gradici e comision encarga pa hinca e magno Seminario aki den otro; Lelia Lacle, Joanaila Geerman-Lacle, Milagros Posner, Roxanne Vieira, Iraisa Wever, Monique Palm y Rhona Dijkhoff. A lidera e proyecto aki Emily Perret-Gentil Ras.



A felicita Sr. Leo Vrolijk cu un otro excelente exposicion di e “Lens Di Mi Wowonan”

Riba Dia di Prensa 1 di september, Sr. Anselmo Leo Vrolijk a presenta e di 17 edicion di e bunita proyecto: E Lens di mi Wowonan. E inauguracion oficial di e expo a tuma luga diabierna anochi na Biblioteca Nacional Aruba. Minister Endy Croes tabata presente na e ocasion special aki hunto cu colega Minister Evelyn Wever – Croes, Minister Xiomara Maduro, Minister Ursell Arends, Minister Geoffrey Wever y demas invitadonan special.



E exposicion aki ta brinda oportunidad na e miembronan di prensa pa mustra e trabou cu nan a eherece den e transcurso di aña. Alabes ta brinda comunidad e oportunidad pa wak mas di cerca e trabou di un miembro di prensa a traves di e potretnan capta. E aña aki tin alrededor di 225 potret den e exposicion aki. Adicionalmente, e aña aki a pone enfasis riba e 60 aña di existencia di TeleAruba unda a dedica mas 100 potret relata cu historia di nos planta nacional. Durante e ceremonia di inauguracion Minister President Evelyn Wever – Croes, Minister Geoffrey Wever, Sra. Joanaila Geerman – Lacle Branch Manager di RBC Aruba, Sra. Astrid Britten directora di BNA y Sr. Giovanni Kock di TeleAruba a hiba palabra.



E exposicion ta dedica na cuater (4) baluarte den prensa esta, Sr. Hilario Doncker periodista kende recientemente a baha cu pensioen, Sr. Cornel Djaoen pa su 26 aña eherciendo e trabou di videografia na TeleAruba y Sr. Richard Lacle di Awe24 pa su tabou di fotografia. E premio Djispie Franken a wordo otorga e aña aki na Sr. Albino Tromp pa su 48 aña di trabou como tecnico na TeleAruba.

Minister Endy Croes ta gradici Sr. Leo Vrolijk pa e invitacion y e bunita exposicion. Alabes ta invita Pueblo di Aruba pa bishita y aprecia e exposicion aki di 4 te dia 30 di september na Biblioteca Nacional Aruba entre 8 or di mainta y 5 or di atardi. Entrada ta gratis.

Candela na luga bandona na San Nicolas

Diasabra merdia a drenta informe di cu tin un lugar na candela na Sanicolas, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin conpronde cu aki ta trata di un edificio bandona cu ya algun biaha a ser cendi na candela pa adictonan ambulante cu sa usa e lugar. Na yegada di bombero nan a logra paga e candela pa asina evita esaki expande.





Polis a actua, a pone tur hende atendiendo Iglesia den Columbusstraat pa nan bay hala nan auto for di Plaza Nikky

Diasabra atardi polis a presenta na final di Caya Grandi, unda varios auto tabata staciona riba e Plaza eynan.

A bin compronde cu varios biaha e seguidornan di e misa den Columbusstraat ta staciona nan autonan riba e plaza cual NO ta parkeerplaats. Polis a bisa pa nan kita nan auto for di eyriba sino nan lo haya BOET!





Polis a detene sospechoso cu a agredi persona dilanti supermercado





Diasabra merdia a drenta informe di un caso di agresion dilanti Save More na Boegoeroei, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruya a topa cu e victima cu a indica na polis ken ta esun cu sin motibo a agredie. Polis mesora a detene e agresor y a bay warda di polis cun'e pa atende e asunto. Polis a bisa e victima pa e tambe bay warda di Shaba.

Polis ta sigui para auto cometiendo infraccion den trafico y controlando documento

Diasabra atardi polis a para un auto cu a comete un infraccion na Avenida Alo Tromp, ora a par'e a pidi'e pa su documentonan. Despues di e control y di a dun'e su respectivo boet e chauffeur por a sigui su rumbo.



Indocumentadonan a bolbe burla di autoridad y maske nan tabata sa, no a logra captura nan

Diasabra for di oranan di anochi pa madruga piscadornan a raporta di un boto sospechoso drentando awanan pazuid di Aruba, pero no tabata sa unda exactamente pero radarkamer of e helicopter di polis a faya y no a intercepta e boto aki.

Den oranan di mainta parkrangernan a logra nota un boto sospechoso y a recoge accesorionan na e beach di Dos Playa indicando cu hendenan a yega na nos costanan. Mas despues personal di Parke Arikok a haya un tip cu tin un persona scondi den e baki grandi di sushi den Parke Arikok, mesora a avisa autoridad pero e sospechoso a logra sali y huy. Polisnan a keda busca e sospechoso cu lo tabata tin un short color kaki y un flanel color neon. Polisnan a drenta e rooinan pa busca pero no a logra encontre.

Na e Beach di Dos Playa a bin encontra cu pertenencianan como tambe un boto. Cualnan polis a confisca pa mas investigacion.





Otro cas na candela den Caya San Juan Pablo II na Dakota

Despues di cu diahuebs mainta a drenta informe di cu tin cas na candela na Dakota, diasabra mainta a drenta informe di cu tin un otra cas na candela, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu huma tabata saliendo for di e cas y mesora a pidi presencia di bombero na e sitio. Na yegada dibe bombero mesora a inicia un combate strategico y a logra domina esaki. Presencia di slachtofferhulp a ser pidi pa atende cu e famia pa e susedido.

Segun persona, el a ser menasa cu arma di candela pa un persona den un Nissan March riba caminda





Diasabra mainta a drenta informe di un caso di menasa cu arma di candela banda di caminda ora cu e chauffeur a pasa un auto Nissan March aki e chauffeur di e March lo a saca algo parecido na un arma di candela y a menasa e persona.

E victima a sigui e auto na un distancia y a bay topa cu e auto un rato despues na un Gym den cercania y a bati alarma. Na yegada di e patruya a bin haya e vehiculo en cuestion pero no a haya e chauffeur. Como cu e auto tabata habri polis a coba aden pero no a haya ningun arma aden na un dado momento kier a confisca e vehiculo pero no a haci esaki. Djey polis a bandona e sitio y a keda di dobelcheck cu e victima menasa.

Na e hotzone banda di e highrise hotelnan polis a detene homber basta cansa cu no kier a bay cas



Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un persona basta burachi banda di e hotzone banda di e hotelnan highrise, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya polis a bay papia cun'e pa e bay sosega su curpa na cas pero no cuanto polis a splik'e e no kier a bay su cas. No a keda nada otro cu detene y ofrese un espacio den un cel na warda di polis.



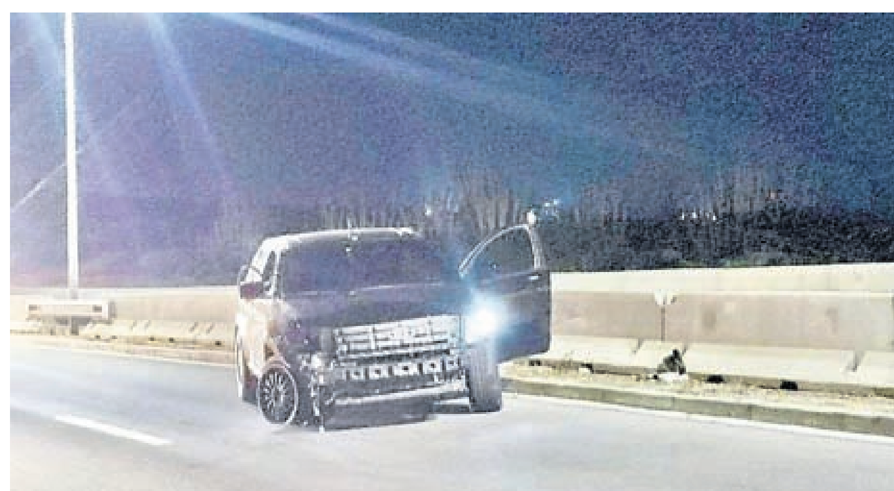
Polis ta investigando 3 proyectil (tiro) cu a causa daño na bentananan di un cas den construccion

Diadomingo mainta a drenta informe di cu 3 tiro a causa daño na e bentananan di un cas den construccion na Sero Biento, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin descubri cu desconocidonan lo a tira riba e bentananan di e cas y a causa destruccion. Mirando cu aki lo ta trata di tironan a solicita presencia di e investigadornan tecnico y forensico na e sitio.

Polis a detene chauffeur burachi cu a core cu velocidad halto y a accidenta na subida di brug na Meiveld





Diabierna anochi a drenta informe di un accidente riba E.J."Watty" Vos blvd. yegando e brug na Meiveld biniendo for di Paperclip rotonde, mesora a dirigi patruyanan pa e sitio.

Na yegada a bin compronde cu e chauffeur di un Ford Edge bayendo zuid cu velocidad halto a perde control na subida di e brug y a accidenta su so cu su so. Afortunadamente ningun hende a resulta pero como cu e chauffeur tabata burachi polis a detene e chauffeur. Takelwagen mester a bini pa kita e auto destrui.

Varios patruya mester a bay na Werfstraat pa un pelea formal, hasta mester a cera e caminda

Diadomingo madruga a drenta informe di un pelea formal na Werfstraat, mesora a dirigi patruyanan di Oranjestad, unidadnan K9 y tambe patruyanan di otro distrito.

Durante e pelea aki polis a logra detene un sospechoso y a para e pelea inmediatamente. E vehiculo di transporte mester a bay busca e detenido mientras pa controla e situacion polis a sera e parti di Weststraat pa evita autonan sigui circula.



Corte ta condena hacker Portugues den huicio di Football Leaks cu sentencia di 4 aña suspendi

(AP) — Un hacker Portugues kende su revelacionnan den e website "Football Leaks" a sacudi futbol Europeo a keda condena ayera pa un corte na Lisbon pa nuebe crimen, y a ricibi un sentencia di prison suspendi di cuatro aña.

E panel di tres hues a haya Rui Pinto, awo di 34 aña di edad, culpable di cinco cargo di entrada no autorisa den sistemanan di computer, tres cargo di intercepta corespondencia pa haya acceso na e-mail, y un cargo di intento di extorsion, segun medionan Portugues a reporta.

E corte a condena Pinto di hack computernan perteneciendo na e fondo di inversion di deporte Doyen, oficina di Procurador General Portugues, y un bufete legal na Lisbon. No a keda proba cu el a hack un website perteneciendo na federacion di futbol Portugues, segun e huesnan.



E revelacionnan di Pinto a pone cara di hungadornan strea, clubnan top y agentenan influyente na berguensa entre 2015-y 2018, y a yuda impulsa investigacionnan oficial na Europa.

E website a publica informacion tocante e tarifanan di transferencia y salarionan di streanan manera Neymar, e tempo ey na Barcelona; Radamel Falcao na Monaco; y Gareth Bale na Real Madrid. Tambe a alega cu Manchester City y Paris Saint-Germain a viola reglanan di gasto di futbol Europeo.

Durante su huicio, Pinto a admiti cu e tabata tras di e informacion publica riba e website cu a set up na 2015, pero a argumenta cu e ta un whistleblower, no un criminal. Sinembargo, el a agrega cu "mi trabao como whistleblower a caba."

El a bisa cu el a actua den interes publico y no pa ganashi personal. Sinembargo, e corte a hay'e culpable di extorsion den su contacto cu Doyen.

Su abogadonan a bisa corte cu Pinto a yuda autoridadnan na Europa y mas leu pa combati crimen den e deporte, specialmente acuerdonan financiero dudoso. Pinto tabata cooperando cu autoridadnan na Francia, Belgica, Suisa y Malta den nan investigacionnan riba futbol, nan a bisa.

Despues di su aresto, Pinto a pasa 18 luna den detencion prome cu huicio na Lisbon, incluyendo siete luna den isolacion, prome cu a liber'e despues cu a cuminsa coopera cu polis Portugues y a drenta e programa di proteccion di testigo.

Pinto a bisa e huesnan cu e tabata "den shock y disgusta" cu loke el a haya den su actividadnan di hacking.
Tempo cu a extradit'e for di Hungria, for di unda el a hack computer, na Portugal na 2015 pa warda su huicio, Pinto a ricibi amnistia pa decenas di otro crimen como parti di un decreto amplio di gobierno dunando pordon pa ofensanan menor cu a marca e bishita na Portugal luna pasa di Papa Francisco.

Den un di dos caso contra Pinto cu ainda mester bay huicio, fiscalnan Portugues ta acusando e di 377 crimen relaciona cu hacking. E caso tambe por tuma añas pa yega na un veredicto bao di e sistema legal slow di Portugal.

Novak Djokovic ta gana US Open pa su di 24 titulo Grand Slam derotando Daniil Medvedev



(AP) — Den mita di e di dos set cu a dura 1 ora, 44 minuut, un test di tenacidad como talento memey di un final di US Open cu tabata agotador igual cu emocionante, Novak Djokovic y Daniil Medvedev a test otro den un 32-stroke point.

Tabata entre varios intercambio asina alarga entre e dos homber kende nan estilo ta casi imagen riba spiel di otro, y Djokovic a capital door di net un backhand. El a cay riba su lomba y a keda abao, halando rosea fuerte. E multitud a grita. Djokovic a sinta pero a keda riba suela un rato. E multitud a grita mas, apreciando e esfuerso, saludando e entretenimento.

Usando cada ons di su energia y un tiki serve-and-volley – un homber bieu cu triki nobo – Djokovic a sali pa un victoria 6-3, 7-6 (5), 6-3 contra Medvedev na Flushing Meadows pa bay cu un historico di 24 titulo Grand Slam diadomingo anochi den un partido hopi mas preta cu loke e score ta indica.

"Mi nunca a imagina cu mi lo ta para aki cu boso papiando di 24 Grand Slam. Mi nunca a kere cu esey lo ta un realidad," segun Djokovic, un Serbio di 34 aña di edad kende ta e campeon mas bieu di e torneo den era Open, cu ta bay back na 1968. "Pero ultimo añanan, mi a sinti cu mi tin un chens, mi tin un chens pa historia, y pakico no gar'e si e ta presenta?"

El a move na un titulo singles mayor dilanti di Serena Williams y ta e prome hungador pa gana 24 den era Open. Margaret Court tambe a colecta un total di 24, pero 13 di nan a bin prome cu a admiti profesionalnan den eventonna Slam.



E di cuatro campeonato di Djokovic na New York, unda e no por a hunga un aña pasa pasobra e no ta vacuna contra Covid-19, ta bay hunto cu e 10 trofeo di Australian Open, siete di Wimbledon y tres di French Open, extendiendo su liderazgo entre e hombernan. Rafa Nadal ta sigui cu 22; Roger Federer a retira cu 20.

Ora e partido a caba, Medvedev a tap Djokovic na su pecho mientras nan tabata pia banda di e net. Djokovic a tira su racket, hisa su brasa, y djey cay na rudia riba e cancha, cabes abao. Despues el a haya su yiu muhe pa dun'e un brasa. Su yiu homber y esposa a bin despues, hunto cu su mayornan y su team.

"Esaki ta un di e logronan mas grandi den historia (di sport)," segun su coach Goran Ivanisevic. "Nos no ta papiando di tennis. Nos ta papiando di deporte en general."

Pronto, Djokovic tabatin un camisa bisti cu "24" y "Mamba Forever" skirbi riba dje como tributo na e fayecido strea di NBA, Kobe Bryant, un amigo cercano kende a bisti e number di camiseta aki. Y riba dje a bisti un jacket blanco cu e mesun number significativo na su pecho.

Bon manera semper, Djokovic a keda 27-1 den e evento mas prestigioso di e deporte e temporada aki: e fayo tabata un perdida contra Carlos Alcaraz den final di Wimbledon. Dkjokovic a bolbe rango No. 1 dialuna, surpasando Alcaraz kende tabata campeon defensor na Flushing Meadows pero a keda elimina pa No. 3 Medvedev den semifinal.

Bista Politico

Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Parce cu campaña ta na porta pasobra gañamento ta atrobe na ordo di dia

Increibel con e minister cu ta encarga cu Serlimar kier hustifica su maneho riba desperdicio. Bisa mi ken den 2023 ta bay paga awg.1050, pa un baki di sushi di 15 yarda. Ta sigur cu mayoria habitante na Aruba lo tin un mihor destino pa e placa ey.



Pueblo den su mayoria ta den un lucha pa wanta cabez riba awa. A haya placa pa exporta e desperdicio di Aruba pero burocracia ta prefera di spaar sushedad. Gobierno pa hustifica su maneho ta papia disparate pa no bisa gañamento. Cu e 1.5 biyon florin cu a drenta den caha gobierno lo por a paga e debe di 916 miyon cu debe Hulanda pa e prestamo, por a pone 60 miyon florin pa drecha e Rioolwaterzuiveringsinstallatie, hisa pensioen di nos adultonan mayor, hisa onderstand y yuda e scolnan pa no a hisa schoolgeld. Aruba ta sushi y ta hole stinki pa via di e planta na Bubaliplas cu ta den un mal estado.

Tristo ta ora cu nos tin un gobierno cu no ta interesa den bienestar di su pueblo, no ta interesa den salud di nos grandinan y esnan menos fortuna of mihor bisa esnan cu mas mester di un gobierno pa rek un man brinda yudansa. E minister cu ta encarga cu nos grandi ta bon na altura di e situacion di SABA pero ta prefera di organisa un foro nacional y tristo pa mira cu esnan cu tin conocemento di e problema mes ta afo. Esaki nos ta yama bruhado di tera. Pueblo a perde tur confiansa den e gobierno cu no ta papia berdad. Un Parlamentario ta pidi pueblo pa baha e app pa asina busca supermercado mas barata pa haci compras mientras cu e prijs di gasolin ta esun mas halto den Caribe Hulandes. E unico solucion di nos gobierno ta medida.

Un otro minister mas cu ta biba den fantasia ta e minister di Labor, Energia & Integracion. E minister ta bin dilanti papia cu desempleo a baha. for di unda e ta saca e cifra no ta conoci paso den e tempo aki tin mas hende cu ta perde trabao. Otro ta haya pakete y gobierno no ta tene cuenta cuanto tempo falta pa e persona yega su edad di pensioen y ta klap nan cu 25% na belasting. Kizas e ponencia di gobierno lo ta pa asina legalisa ilegalnan. Kizas e minister ta busca pa gana voto Latino manera a pasa den tempo di Covid ora el a declara si bo kier pa fase sigui anto lo bo mester vota mep. Un gobierno sin boluntad p'esey mes no tin solucion pa nada. E minister a biaha rond mundo gasta placa di pueblo y no por baha e prijs di awa y electricidad. Un voz cu ta grita den desierto pero sin solucion.

Nos ta den luna dificil y laga nos mira cuanto cos mas lo bay pasa den e dianan nos dilanti. E agenda cu gobierno mester sigui ta un otro lockdown y pusha pueblo cu un otro vacuna cu ta mata y asina logra reduci e cantidad di poblacion mundial. E otro plan ta pa pusha e moneda digital pa kita libertad di nos pueblo y pa tin mas control. Pueblo di Aruba e ora zero a yega. Laga nos tene duro paso awor ta bin e sorpresanan. Awor nos ta bay haya sa kiCo ta e Great Reset cu nos gobierno a hinca nos pueblo aden. Dios lo expone tur maldad na luz di dia. Un caminda nos tin y unico speransa ta den Dios. Pa para corupcion y pa Aruba por progresa mester keda fiha nos fe den nos bon Dios. Partido CURPA e unico alternativa.

Parlamentario independiente, mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Nunca Parlamento a manda un minister di Finanzas cas

Partidonan berde cu geel ta uni den nan propagando cu supervision financiero ta mina e budgetrecht di parlamento. Loke nan no ta splica ta cu e budgetrecht ta encera tur e podernan pa controla gobierno, culminando den e poder pa manda un minister cas si e minister no ta haci su trabao manera parlamento ta desea.



Historia di Aruba desde Status Aparte ta demostra cu nunca gobierno tabatin su administracion financiero na ordo, practicamente tur aña e debe nacional a crece, a nombra yen hende den gobierno pa motibonan politico y a entrega presupuestonan cu deficitnan cu cada biaha tabata bira mas grandi. Parlamento no manda ningun minister di finanzas cas pa e mal maneho aki.

Tampoco parlamento ta haci algo ora cu gobierno ta viola Constitucion ora e entrega presupuesto laat, ora ministernan ta viola ley di comptabilidad door di surpasa presupuesto, of ora gobierno ta faya den entrega cuentanan anual certifica na tempo. Ta hustamente pasobra e control di parlamento ta fayando supervision financiero ta importante.

Otro argumento cu ta ser uza hopi ta cu supervision no ta traha. Pero e realidad ta cu na Aruba supervision ta trahando. Ora gobierno tabata entrega presupuestonan cu un deficit promedio di 300 miyon florin pa aña na 2012, 2013 y 2014 ta e supervision financiero di Hulanda a forsa gobierno baha e deficit riba presupuesto. Hulanda a forsa gobierno acepta CAft cu ta pone un microscop riba tur cos cu gobierno ta haci financieramente. Ta danki na e presion for di e supervision financiero aki gobierno a logra entrega e ultimo dos presupuesto na tempo. Tambe ta danki na supervision financiero cu tin un esfuerso grandi pa baha debe nacional, optimalisa e aparato gubernamental y baha gastonan di producto y servicio "goederen en diensten" cu gobierno ta uza.
E control aki nos parlamento mes por a haci desde 1986, pero nunca parlamento a haci e. No ta husto cu parlamento ta laga gobierno ranca 1 biyon florin pa aña na impuesto y invoerrechten, sin cu e tin su administracion financiero na ordo. Parlamento ta consenti cu gobierno ta crea yen oportunidad pa corupcion y malversacion di placa tuma luga. Na final di dia ta pueblo paga pa e mal gobernacion y corupcion. Si nos kier pa nos yiunan y nietonan tin un chens pa ta prospero, si nos kier un cuido digno di nos grandinan nos mester traha riba bon gobernacion cu urgencia. Sin bon gobernacion servicionan di gobierno lo sigui ta di un calidad inferior, enseñansa lo sigui ta un desaster y cuido di nos grandinan lo sigui ta suboptimal. Ademas e pueblo trahado nunca lo no tin perspectiva pa crea un futuro prospero pa su mes y pa su famia.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di Fraccion AVP, mr. Mike Eman:

Pueblo sintie bandona y lubida



"Na unda cu nos yega den barionan di nos Pais ta e mescos nos ta tende y scucha; nos Pueblo ta sinti nan mes bandona y lubida dor di Gabinete Wever Croes", e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman, a expresa den fin di siman despues di tabata den diferente bario di Aruba ta bishitando y scuchando ciudadanonan.

Un pueblo bandona
Por constata esaki den e clamor di nos hendenan, pero tambe den e deterioro den barionan cu ya mas no ta wordo manteni. Hopi ta e barionan caminda renobacionnan grandi a wordo haci durante nos gobernacion y ora mi pasa awor ta constata cu ni foyo y yerba seco e gobierno aki por kita. Sushi ta acumulando den tur skina di nos pais. Tambe Eman ta mustra cu e canchanan deportivo cu a traha pa diferente bario y clubnan durante su gobierno e gobierno actual tin nan totalmente neglisha. Mi ta mira e hekinan ta bin abao, e luznan ta kibra y foyo y sushedad ta podera di tur e ambiente rond di e facilidadnan aki cu a wordo traha pa hobennan por tin luganan positivo di recreo.

Un pueblo lubida
Tur famia cu mi bishita y reuni cune ta sclamando e mesun dolor. Nos pueblo ta pasando un amargura inaceptabel. Miles y miles ta bibando den un pobresa alarmante. E cosnan di mas basico a bira imposibel pa asina tanto famia. Y awor nos a haya otro medida cu ta e 7% BBO na frontera", e lider di oposicion, mr. Mike Eman a expresa cu hopi preocupacion. Nos mamanan cu ta biba diariamente cu e preocupacion di falta di placa, cu prijsnan aumentando drasticamente y un acumulacion di debe ta esnan cu mas ta sufri di e pobreza creciente na Aruba. Eman ta bisa. Tur esaki tambe cu presion grandi riba e nucleo familiar y cu hopi bes ta conduci na fragmentacion di hogar y hobennan desorienta. Y den tur esaki Gabinete Wever Croes tin e pueblo lubida.

7 aña lubida y bandona; 50.000 ciudadano sufriendo bao di bestaansminimum
E ta bay bira exactamente 7 aña cu nos Pueblo y Pais ta biba den e abandono aki bao di Gabinete Wever Croes. CBS ta mustra den un tabel e diferencia entre 2022 y 2017 cu ta mustra con bao di Gabinete Wever Croes e deficit di un persona cu salario minimo (Afl. 1815) den comparacion cu e bestaansminimum pa un persona (Afl. 2528) a crece te na un deficit mensual di 713 florin. Segun e cifranan di CBS e deficit aki a practicamente redobla den e añanan di Gabinete Wever Croes. 25.765 persona tin un salario bao di 3000 florin. Miles no por sobrevivi si nan no traha dos trabao. Riba esaki ta bin 22.101 pensionado cu tambe ta bibando den pobresa. Esnan riba un bijstand, cu ta 4000 famia cu un entrada minimal di Afl.450 te cu maximo di salario minimo Afl. 1948 ta biba continuamente den deficit di entre Afl. 2100 pa Afl. 3000 pa luna. Gabinete Wever Croes ta hincando mas cu mitar di Aruba den un pobresa angustioso y sofocante, esaki cu apoyo di e coalicion minoritario MEP/RAIZ.

Sla riba sla pa nos pueblo
Unda 1.5 biyon a bay ?
Mr. Mike Eman ta lamenta cu desde cu Gabinete Wever-Croes a sinta pueblo ta haya sla riba sla. Riba tur e medidanan a aumenta prijs di awa y coriente cu 30%; a aumenta schoolgeld barbaramente; a introduci impuesto riba salario ficticio di director/accionista chikito; a introduci BBO obligatorio pa empresanan cu tin un entrada riba 4200 florin pa luna. Roomtax a subi cu 33%; a kita 40 miyon florin for di fondo di promocion di turismo. A kita descuento riba accijnzen riba gasolin y diesel. Gabinete Wever Croes a fia 900 miyon florin di Hulanda y a cobra e ultimo añanan 1500 miyon florin extra na medida. Kico pueblo a mira di esaki ? Nada pero nada. Tur rond di Aruba ta constata deterioro di schoolnan, barionan, canchanan deportivo, caretera y edificionan. "Nada di inversion y nada di mantencion. Locual e Presidente di Banco Central e tempo ey a bisa na 2008 di otro Gabinete di MEP cu Aruba ta experenciando un sociale y fysieke verpaupering awe ta bira e realidad doloroso atrobe pa nos pueblo", e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a finalisa enfatisando.

Parlamentario Misha Raymond (Raiz):

Contento cu a logra inclui Logopedie den e pakete basico di AZV

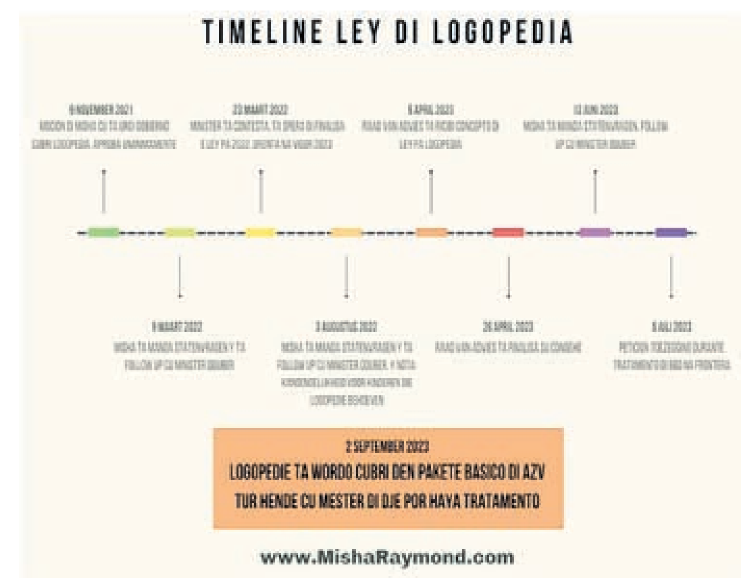
Dia 9 di november 2021, Parlamentario y lider di Fraccion Raiz, Misha Raymond a entrega un mocion cu ta urgi Gobierno pa cubri logopedie den e pakete basico di AZV. Esaki a wordo aproba unanimamente, y Minister di Salubridad Publico a duna di conoce cu lo apoya e mocion aki.



Despues di a manda varios carta pa follow-up durante aña 2022 den forma di statenvragen y un nota, 5 di april 2023 Raad van Advies ta ricibi concepto di ley pa logopedie, y ta finalisa su conseho 26 di april 2023.

Na juni 2023 Parlamentario Misha Raymond a bolbe manda statenvragen pa cu e status di e ley pa logopedie, y 5 di july 2023 a haci e peticion pa e toezegging pa finalisa e ley di logopedie durante tratamento di BBO na frontera.

Despues di casi 2 aña finalmente a logra cu desde 2 di september 2023, logopedie oficialmente ta wordo cubri pa tur hende cu mester di esaki den e pakete basico di AZV. Parlamentario Misha Raymond ta sumamente contento cu e logro aki pa nos pueblo.



Pa mas informacion tocante cobertura of tratamento di logopedie por acudi na AZV of bo dokter di cas.

Departamento di Relacionnan Exterior (DBB) ta informa:

Biaheronan cu paspoort Hulandes posiblemente mester aplica pa visa ora di drenta Merca si realisa biahe pa Cuba

Recientemente Directie Buitenlandse Betrekkingen a ricibi informa di casonan unda cu a revoca e ESTA di algun ciudadano. Desde 12 di Januari 2021 a bin cu cambio den rekisitonan pa paisnan participante na e Visa Waiver Program (VWP) ora di realisa biahe pa Cuba. E cambionan aki ta aplicabel tambe pa personanan cu tin paspoort Hulandes (y otro paisnan Europeo).

Biaheronan cu (a) bay Cuba sea riba of despues di 12 januari 2021 no ta bin na remarca pa drenta Estados Unidos (USA) cu un ESTA mas. Excepcionnan (limita) ta conta pa biaheronan cu ta biaha pa motibo diplomatico, trabou oficial, of cu proposito militar. Biaheronan cu paspoort Hulandes (of Europeo) residencia na Aruba cu a realisa un biahe pa Cuba riba of despues di 12 januari 2021 of cu ainda lo bay realisa un biahe mester aplica pa un visa si ta desea pa drenta Merca. Si drenta USA cu un ESTA despues di a bishita Cuba anteriormente, e persona ta core e risico cu autoridadnan Mericano lo revoca e ESTA. Por aplica pa un U.S. visa na e consulado di mas cerca cual ta na Corsou. Den e caso cu ta desea pa realisa un biahe combina pa tanto USA y Cuba, e persona mester haci un peticion pa un visa separa na un embahada of consulado di ambos pais prome cu sali di biahe. Esaki ta conta tambe pa vuelonan di transito y biahenan crucero cu ta pasa via Cuba.
Si ta desea mas informacion, por acudi na e siguiente websitenan: www.nederlandwereldwijd.nl/reisadvies/Aruba (bou di reischeck list); www.nederlandwereldwijd.nl/reisadvies/verenigde-staten-van-amerika (reizen en vervoer); www.cbp.gov

DBB ta pidi tur biahero cu un paspoort Hulandes (of Europeo) pa tene cuenta cu e cambionan pa evita situacionnan indesea durante biahe.

Ultimo dia pa entrega documento pa ricibi pago di Arubalening

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa cu e ultimo dia pa upload tur documento pa por ricibi e "termijnbetaling" di Arubalening pa periodo 1 (2023/2024) ta diabierna 15 di september 2023 pa 11.59pm.

E pago di e "termijnbetaling" no ta bay automaticamente. E studiante mester haci peticion pa esaki di e siguiente forma: E studiante mester login in den su Arubalening account. Ta haci esaki via di e Arubalening Portal riba website www.ea.aw.

Den e account ta bay na e tab "uitbetalingen" y aki ta upload e siguiente documentonan:
1. Prueba OFICIAL di "(her) inschrijving" di e aña academico 2023/2024 di e instituto/scol cu studiante ta bishitando; Pa studiantenan di Universidad di Aruba por manda nan invoice caminda por wak nomber di e studiante, nomber di e scol y e aña academico.
2. Prueba OFICIAL di e lista di cifra/transcript ("studievoortgangsoverzicht") di aña academico 2022/2023.
3. Prueba di un seguro valido pa e aña academico 2023/2024. Esaki no ta conta pa studiantenan di Aruba.

Na momento cu tur e tres documentonan aki ta na ordo lo aproba e "uitbetaling" y e studiante lo ricibi e pago di Arubalening riba e cuenta di banco registra cerca nos.
Si e documentonan no ta corecto of falta informacion lo desaprobra e peticion pa "uitbetaling". Ta pidi e studiante pa sigui e instruccionnan den "reacties" di e "afgekeurde uitbetaling" y upload e documentonan necesario y corecto.

Actualmente e departamento di "Studiefaciliteiten en -begeleiding" ta procesando e peticionnan pa pago. Esaki ta dura te cu dia 30 di september 2023. Si pa dia 9 di october 2023 no haya e pago di Arubalening por tuma contacto cu nos departamento, via e-mail na arubalening@ea.aw of via Whatsapp nr 594-4140.

Mas informacion
Pa cualkier pregunta relaciona cu Arubalening por manda un email na arubalening@ea.aw of un whatsapp na 594-4140.

Pa mas informacion por acudi na nos website ww.ea.aw y busca Arubalening (Portal) na letter A den e alfabet menu. Tambe ta sugeri studiantenan pa sigui Departamento di Enseñansa Aruba riba Facebook y/of Instagram @EducationAruba pa keda na altura di tur informacion.

Personal di DEA y seccion Studiefaciliteiten ta desea tur studiante hopi exito.

King Classic Sudoku

		2	5		7	3		
	3				2	4		
		4	9	3		6	2	
8					5	1	6	9
	6				1	7	5	
5		1	6	2				
3		8	2			9	1	7
			8				4	6
	5	6				2		

Difficulty: ★★ 9/12

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA BUSCA
Via Party & Events
Night Event, Setup / Installer
Aplica na
arubaviarentals@gmail.com
of **Tel. 594 3133 (whatsapp)**

TA BENDE
1 box di palo den bon condicion
Fls.50.00
Tel. 560 8929

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

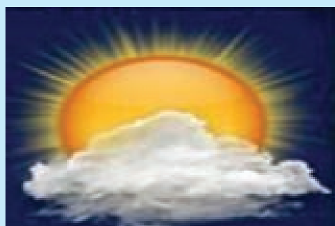
Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco.
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 44 grado Celsius.

Uv index: 12.
Bahada di solo: 6:44 pm.
Subida di solo: 6:29 am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oost-zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa e weer den region local. Sinembargo, por spera un aumento di humedad den oranan di marduga y mainta trempan cual por produci un awasero breve y local.

Condicion maritimo /estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto entre 5 pa 6, localmente 7 pia den labaderanan
For di noord- noordoost.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e parti oost te noordwest di costa.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	Centro Medico
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Lo bo yama, I lo mi contestá bo: bo ta anhela pa mira obra di bo man”
Job 14:15

Ta anuncia cu a fayece:



Sra. Catharina G. Werleman
Viuda di Pedro Albertsz
03-01-1939 - 08-09-2023

Na nomber di:
Yiunan:
Vivian Albertsz
Nelson Albertsz y esposa Magda
Patricia Albertsz
Nietonan:
Bethsarim Tromp-Briñez y esposo Andy
Ivan K. Briñez Albertsz
Bethslehia Charles-Briñez y esposo Jotham
Bethsadday Osuna- Briñez y esposo Zachary
†Abileen Albertsz
Jafet Albertsz y esposa Hadassa
Melanie Angel-Rasmijn y esposo Elton
Turi Rasmijn y esposa Elvilaine
Bisanietonan:
Aaleyah Albertsz
Kyren van Koetsveld
Rory van Koetsveld
Ryuji van Koetsveld
Vaylin Tromp
Misha Tromp
Jayton Angel
Jizion Angel
Rayxion Angel
Xavion Angel
Ilian Rasmijn
Hailey Rasmijn
Rumannan:
†Alberto Werleman y demas famia
†Jose Werleman y demas famia
Sobrinonan:
Ange y John Werleman
†Marianita Werleman
†Jorge Werleman
Sobresobrino:
Michael Stamper
Cuidador:
Yoselin Marte

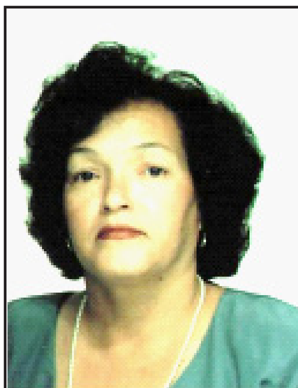
Demas Famia, Rumannan di Congregacion di Testigo di Jehovah y Amigonan
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diaranson 13 di September 2023 di 2’or pa 4’or di atardi.
Discurso ta cuminsa 3’or.
Despues nos ta sali pa Santana Central Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Alicia Mercedes Ras-Henriquez
*03-11-1945 - †08-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

" Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su cara"
Ps 11:7

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Juan L. Cuba
Cariñosamente yama “Juancho”
*09-07-1945 - †09-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lisette M. Werleman-Kock
*08-07-1973 - †10-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Verslagen staan wij stil bij het overlijden van



Walter van Eijden
*03-02-1978 - †05-09-2023

Walter zal worden herdacht op dinsdag 12 september om 19.00 uur tot 21.00 uur bij Aurora Funeral Home.

Kim Jong Un ta na caminda pa Rusia

(AP) — Lider Nort Koreano, Kim Jong Un ta na caminda pa Rusia pa un reunion cu presidente Vladimir Putin cu probablemente ta bay ta enfoca riba e deseo di Rusia pa cumpra municion pa yena back e reservanan cu e guera na Ucrania a laga bashi.

E reunion tambe ta bay subraya profundisacion di cooperacion mientras e dos lider isola ta pega den confrontacionnan separa cu Merca. A cambio di duna municion, Nort Korea probablemente lo kier cargamentonan di cuminda y energia y transferencia di tecnologianan avansa di arma.

Un reunion cu Putin lo ta e prome di Kim cu un lider stranhero desde cu Nort Korea a cera su fronteranan na januari 2020. Nan a reuni pa prome biaha na april 2019, dos luna despues cu e diplomacia nuclear cu e presidente Mericano di e tempo ey, Donald Trump, a collapse.

Minister di Defensa Ruso, Sergei Shoigu a biaha na Pyongyang, capital Nort Koreano, na juli y a pidi Kim pa manda mas municion pa Rusia, segun oficialnan Mericano. Shoigu a bisa cu Moscu y Pyongyang tabata considerando pa tene ehercicionan militar pa prome biaha.

No ta cla con leu e cooperacion militar entre Kim y Putin por bay, pero cualkier señal di mehoracion di relacion ta bay crea preocupacion entre rivalnan manera Merca y Sur Korea. Rusia ta busca pa caba cu un contraofensiva Ucraniano y prolonga e guera, mientras Nort Korea ta extendiendo un velocidad record di test di misil pa protesta e movidanan di Merca pa reforsa aliansanan militar cu Sur Korea y Hapon.



Shoigu a bisa reporteronan cu Rusia y Nort Korea tabata evaluando e posibilidad di un ehercicio militar bilateral. Anteriormente, agencia di spionahe Sur Koreano a bisa legisladornan cu Shoigu tabata parce di a propone un ehercicio trilateral involucrando China.

En todo caso, e por ta e prome ehercicio militar di Nort Korea cu un pais stranhero desde fin di e Guera Koreano di 1950-53. E pais a evita training cu un ehercito militar den linea cu su filosofia “juche”, es decir, auto-dependencia.

Park Won Gon, un profesor na Ewha Womans University na Seoul, Sur Korea, a bisa cu ta mucho trempan pa pronostica kico e diplomacia di Kim por logra mas leu cu mustra desafio den cara di Merca. “En todo caso, Nort Korea y Rusia mester mustra cu nan ta trahando hunto, cu nan ta elevando e cooperacion aki,” Park a bisa. “Claramente tin areanan practico di cooperacion, y tambe algun aspecto simbolico cu nan kier mustra Merca.”

Polis ta defende strategia den buskeda pa asesino cu a huy despues cu el a evadi nan

(AP) – Autoridadnan na Pennsylvania, Merca, cu ta purbando di captura un asesino cu a huy pa casi dos siman, ayera dialuna a defende nan mes contra pregunta si nan a faya un chens pa gar’e, culpando e tereno compleho den e area inicial di e buskeda pa e exito di e fugitivo den scapa.



Oficialnan top estatal y federal a insisti cu e perimetro rond di e area unda centenares di hende tabata buscando Danelo Souza Cavalcante ta inclui boske denso, tunelnan bao tera, y buraconan di drenahe. Nan tambe a bisa cu a dura mas cu dos ora pa noticia yega na nan cu a mir’e fuera di e perimetro pa prome biaha.

Na un conferencia di prensa, nan a rechasa e sugerencia cu nan no ta usando suficiente persona pa busca y a insisti cu e esfuerso – den su di 12 dia ayera – ta na nan fabor, a pesar cu ya no tin un perimetro bon defini ni niun hende cu a mir’e recientemente pa reporta.

Robert Clark, supervisor di task force di fugitivo di US Marshals na Philadelphia, a insisti cu teamnan di cumplimento di ley tin e bentaha awo cu Cavalcante aparentemente ta den un ambiente menos rural den Philadelphia suburbano. “Awo nos ta bay prepara pa e wega largo, y e wega largo ta loke nos ta haci miho,” Clark a bisa.

Cavalcante a slip fuera di e area di buskeda di 13 km2 durante weekend, a horta un van di delivery di producto lacteo cu tabata sin lock cu e yabi paden, y a core te cu practicamente a keda sin gasolin.
El a bandona esaki den un campo como 32 kilometer nort di e area di buskeda, despues di busca ayudo sin exito na e cas di dos ex-colega riba diasabra, segun polis.

Lt. Col. George Bivens, di polis estatal di Pennsylvania, a nenga di bisa con e ta kere cu Cavalcante a slip door di e perimetro, pero a bisa cu ningun perimetro ta completamente sigur.
Cavalcante ta desespera pasobra e ta buscando ayudo di hende cu ken e no a papia den añas, el a bisa.

Cavalcante, 34, a evadi captura desde dia 31 di augustus, tempo cu el a huy di Chester County Prison mientras tabata warda transferencia na otro prison. El a keda sentencia cu bida den prison pa a hinca fatalmente un ex-pareha na 2021, supuestamente pa stop e di bisa polis cu e ta busca pa un asesinato na su pais natal di Brazil.

Pa huy, Cavalcante a subi un muraya for di e area di recreacion, a escala over di waya di punta, core door di un dak y a bula cay na suelo. Su escape a keda sin detecta pa mas cu un ora te cu guardianan a conta e prisoneronan. A duna retiro na e guardia riba toren cu tabata na warda, segun oficialnan a bisa.

Na Brazil, fiscalnan na estado Tocantins a bisa cu Cavalcante ta acusa di “dobel homicidio cualifica” den asesinato na 2017 di Valter Junior Moreira dos Reis na Figueiropolis, cual nan a bisa tabata tocante un debe cu e victima tabatin cune pa repara un vehiculo.

Autoridadnan Mericano ta describi Cavalcante como extremadamente peligroso. Ta ofreciendo un recompensa di $25mil pa informacion cu por conduci na su captura.



Inundacion den oriente di Libia despues di tormenta den weekend ta laga 2mil morto

(AP) — Tormenta Mediteraneo Daniel a causa inundacion devastador na Libia cu a lastra barionan henter y a destrui hogarnan na varios pueblo na costa oriente di e nacion Nort Africano. Tabata teme cu hasta 2mil persona a perde nan bida, segun un di e lidernan di e pais a bisa ayera.



E destruccion tabata mayor na Derna, un ciudad antes controla pa extremistanan Islamico den e caos cu a suta Libia pa mas cu un decada y a lag'e cu infrastructura kibra y inadecua. Libia ta keda dividi entre dos administracion rival, un den oriente y un den occidente, cada un sosteni pa milicia y gobiernonan stranhero.

E cantidad di morto confirma pa e inundacion den weekend tabata na 61 ayera laat, segun autoridadnan di salud. Pero e cantidad no tabata inclui Derna, cu a bira inaccesible, y hopi di e miles di desaparecido eynan ta kere cu a ser lastra pa awa.

Video di residentenan di e ciudad cu a post online ta mustra devastacion mayor. Areanan residencial henter a keda destrui banda di un riu cu ta baha for di montaña door di centro di e ciudad. Edificionan di varios piso di apartamento a collapse parcialmente den e lodo.

Gobierno Libio a bisa cu ta teme cu 2mil a muri na Derna y miles otro ta desaparecido. A bisa cu a declara Derna un zona di desaster. Ahmed al-Mosmari, vocero pa forsanan arma di e pais basa den oriente, a bisa durante un conferencia di prensa cu e cantidad di morto na Derna a surpasa 2mil. El a bisa cu tin entre 5mil pa 6mil persona reporta como desaparecido. El a atribui e catastrofe na e collapse di dos dam cercano, causando un inundacion flash mortal.

Merca ta move pa avansa acuerdo di intercambio di prisonero cu Iran

(AP) — Administracion di Biden a habri caminda pa liberacion di cinco ciudadano Mericano deteni na Iran door di emiti un waiver pa banconan internacional pa transferi $6 biyon den placa Irani congela for di Sur Korea na Qatar sin miedo pa sancionnan Mericano. Ademas, como parti di e acuerdo, e administracion a bay di acuerdo pa libera cinco ciudadano Irani deteni na Merca.

Secretario di Estado, Antony Blinken a firma e waiver di sancion fin di siman pasa, un luna despues cu oficialnan Mericano y Irani a bisa cu en principio un acuerdo tabata na vigor. No a informa Congreso di e decision di waiver te cu ayera, segun un notificacion obteni pa Associated Press.

E marco di e acuerdo a keda anuncia anteriormente, y e waiver tabata anticipa. Pero e notificacion a marca e prome biaha cu e administracion a bisa cu ta liberando cinco prisonero Irani como parti di e acuerdo. Ainda no a nombra e prisoneronan.

Republicanonan y otronan a critica presidente Joe Biden pa e waiver, bisando cu e deal lo reforsa economia Irani na un momento unda Iran ta representa un menasa mas grandi pa trupanan Mericano y aliadonan den Medio Oriente.

E waiver ta nifica cu banconan Europeo, Asiatico y di Medio Oriente no lo viola sancionnan Mericano door di converti e placa congela na Sur Korea y transferi esaki na banco central di Qatar, unda ta bay ten'e pa Iran us'e pa cumpra bienes humanitario. E transferencia di e $6 biyon tabata e elemento critico den e acuerdo di liberacion di prisonero, cu a mira cuatro di e cinco detenido Mericano transferi for di prison Irani na aresto domiciliario luna pasa. E di cinco detenido ya tabata bao aresto domiciliario.



Hende na altura di e negociacionnan a bisa cu ta spera cu ta bay libera e detenidonan proximo siman mes. E prisoneronan Mericano ta inclui Siamak Namazi, deteni na 2015 y sentencia cu 10 aña di prison pa cargonan di spionahe; Emad Sharghi, venture capitalist sentencia cu 10 aña; y Morad Tahbaz, un conservacionista Britanico-Mericano di descendencia Irani aresta na 2018 y tambe sentencia cu 10 aña. E otro dos prisonero no a keda identifica.

Proyeccion economico di Europa ta empeora mientras prijsnan halto ta plaga gasto di consumidor

(AP) — Union Europeo a reduci su pronostico pa crecemento economico e aña aki y proximo aña, bisando cu inflacion ta un peso grandi riba disponibilidad di hende pa cumpra na tienda – mientras tasanan mas halto di interes ta restringiendo e credito necesario pa inversion y compra.

E pronostico revisa dialuna for di Comision Europeo, brasa ehecutivo di UE, ta bin mientras miedo di recesion ta crece y Banco Central Europeo ta enfrenta un decision clave e siman aki si lo sigui aumenta tasanan, cual tin meta pa tene inflacion bao control.



E 20 pais cu ta usa e moneda euro ta spera di mira crecemento di 0.8% e aña aki na lugar di 1.1% pronostica den e proyecta den e pronostico di spring, segun e comision. Pa proximo aña a reduci expectativanan di crecemento na 1.3% for di 1.6%.

Pa e UE mas amplio di 17 pais, tambe a reduci e pronostico for di 1% na 0.8% e aña aki y for di 1.7% na 1.4% proximo aña.

"Debilidad den demanda domestico, en particular consumo, ta mustra cu prijsnan halto y ainda den aumento pa mayoria di bienes y servicio di consumidor tin un efecto mas pisa di loke a spera," un declaracion di e comision ta bisa.